

# LANGUAGE AND CULTURE RESEARCH CENTRE

College of Arts, Society and Education — James Cook University

PO Box 6811, Cairns, North Queensland, 4870, Australia

Director: Professor A. Y. Aikhenvald    Deputy-Director: Professor R.M.W. Dixon

[Alexandra.Aikhenvald@jcu.edu.au](mailto:Alexandra.Aikhenvald@jcu.edu.au)

[Robert.Dixon@jcu.edu.au](mailto:Robert.Dixon@jcu.edu.au)

## Bulletin — February 2015

The **Language and Culture Research Centre (LCRC)** is nested within the **College of Arts, Society and Education** (Dean, Professor Nola Alloway) and works in association with the **Cairns Institute** (Director Professor Stewart Lockie) at James Cook University.

### Overview

It was again a year of considerable success, as we celebrated six years since the establishment of the Language and Culture Research Centre at James Cook University in January 2009. Members of the LCRC published or had in press no less than a dozen scholarly monographs and edited volumes, in addition to a wealth of substantial academic papers.

Alongside the Director and Deputy Director we had five Post-doctoral Research Fellows, eight PhD students and seven Visiting Fellows, bringing together a wide range of linguistic expertise, all of high intellectual quality. Weekly Round-table meetings engaged with critical topics at the cutting edge of theoretical research. Almost every member of LCRC is engaged in analysing the grammar and sociolinguistics of a previously undescribed (or scarcely described) language. Serendipitous exchange of ideas and data led to inductive generalizations which provide fundamental additions to knowledge.

Commencing in 1997, Aikhenvald and Dixon have organized eleven International Workshops on topics of critical interest. All the published volumes have received acclaim as state-of-the-art. The Twelfth International Workshop, 'Commands: a cross-linguistic view', will be held in September-October 2015. Continuing an established tradition, Global Workshops were held on a fortnightly basis, with each LCRC member contributing in turn. Following the 2014 Workshop on 'Questions', we are now embarking on 'Non-spatial setting'.

## The People at LCRC in 2015

**Distinguished Professor Alexandra Aikhenvald** is Australian Laureate Fellow and Director of LCRC. She is working on a monograph *How gender shapes the world*, to be published by Oxford University Press. A fieldtrip is planned for May-June, to the Sepik region of Papua New Guinea, for further work with the Manambu and the Yalaku people. Work is continuing on Arawak languages from the Upper Rio Negro area in Brazil, especially comparative Arawak, and production of dictionary and reading materials in Tariana and Warekena. She is currently working on various facets of genders, on serial verb constructions and on a typology of multiple classifier systems.

**Professor R. M. W. (Bob) Dixon**, Deputy Director of LCRC, is at present seeing through the press a monograph entitled *Edible gender, mother-in-law style and other grammatical wonders: studies in Dyirbal, Yidiñ and Warrgamay* for Oxford University Press. This includes greatly revised versions of a number of papers published over the last 30 years. He is currently in the final stages of writing a short book entitled *Are some languages better than others?* (this is a topic he has been working on since 1989). He is also working steadily on a comprehensive thesaurus/dictionary across ten dialects of the North Queensland language Dyirbal.

### Post-doctoral Research Fellows

Our intellectual profile is burgeoning with the appointment of four top-class scholars as Post-doctoral Research Fellows. They are employed on ARC Discovery Projects: Aikhenvald/Dixon 'The world through the prism of language: a cross-linguistic view of genders, noun classes and classifiers', 'The grammar of knowledge: a cross-linguistic view of evidentials and epistemics', and 'How languages differ and why', and on Aikhenvald's Australian Laureate Fellowship Project 'How gender shapes the world: a linguistic perspective'.

**Angeliki Alvanoudi** completed her PhD 'The social and cognitive dimensions of grammatical genders' at the Aristotle University of Thessaloniki which was published in 2014 under the title *Grammatical Gender in Interaction: Cultural and Cognitive Aspects* in Brill's Studies in Languages, Cognition and Culture. She continues a two-year Post-doctoral Fellowship within the ARC DP 'The grammar of knowledge: a cross-linguistic view of evidentials and epistemics'. She is conducting fieldwork with Greek immigrants in Cairns and surrounding regions of Queensland, collecting naturally occurring conversation data for her post-doctoral research project on language contact.

## **NEW AND FORTHCOMING BOOKS BY MEMBERS OF LCRC**

### **Angeliki Alvanoudi**

*Grammatical Gender in Interaction: Cultural and Cognitive Aspects.*  
Leiden: Brill. 2014.

### **Alexandra Y. Aikhenvald**

*The art of grammar: A practical guide.* Oxford: Oxford University Press. 2014.

### **R. M. W. Dixon**

*Making new words: Morphological derivation in English.*  
Oxford: Oxford University Press. 2014.

### **Elena Mihas**

*History, landscape and ritual in the narratives of the Upper Perené Arawaks.*  
University of Nebraska Press. 2014.

### **Hannah Sarvasy (ed).**

*Non-spatial setting in Huon-Finisterre languages.*  
*Sprachtypologie und Universalienforschung (Language Typology and*  
*Universals) 67, issue 3.* 2014.

### **Mikko Salminen**

*Dí/ztẽ. O zapoteco de San Agustín Loxicha, Oaxaca, México*  
Lincom Europa, Munich. 2014.

### **Simon Overall**

*Iniá Chicham: A grammar of Aguaruna*  
Berlin: De Gruyter Mouton. Due out late 2015.

### **Alexandra Y. Aikhenvald**

*How gender shapes the world: A linguistic perspective*  
Oxford: Oxford University Press. Due late 2015.

### **R. M. W. Dixon**

*Edible gender, mother-in-law style and other grammatical wonders:*  
*Studies in Dyirbal, Yidiñ and Warrgamay*  
Oxford: Oxford University Press. Due out mid 2015.

### **Elena Mihas**

*A grammar of Asheninca Perené (Arawak)*  
Berlin: De Gruyter Mouton. Due 2015.

### **Ryan Pennington**

*Ma Manda phonology.* Munich: Lincom Europa. Due 2015.

**Dr Simon E. Overall** received his PhD in 2008 from the Research Centre for Linguistic Typology, then at La Trobe University, with a thesis on the grammar of Aguaruna which has been accepted for publication in the Mouton Grammar Library series (De Gruyter, Berlin). His research focusses on the diachrony of nominalizations and their involvement in discourse and switch-reference, as well as the linguistic situation in the eastern foothills of the Andes. He is on a three-year Research Fellowship within the ARC DP 'How languages differ and why'. His major project involves working on a grammar of Candoshi, an isolate of Peru.

**Dr Valérie Guérin** obtained a PhD from the University of Hawai'i at Mānoa (2008) for her work on Maᵛea, an endangered language of Vanuatu. She has published the monograph *A grammar of Maᵛea: An Oceanic language of Vanuatu*. Honolulu: University of Hawaii Press, in addition to a dictionary, and a number of papers dealing with Oceanic languages and problems of fieldwork and language documentation, and the typology of demonstrative verbs (forthcoming in *Linguistic Typology*). She holds a five-year Post-doctoral Research Associate Fellowship within the framework of the ARC ALF Project, working on a comprehensive grammar of Tiyatuk (or Tayatuk), a Papuan language from the Morobe Province in PNG, with a focus on the conceptualization of gender.

**Dr Elena Mihás** has a PhD from the University of Wisconsin-Milwaukee (2010), 'Essentials of Ashéninka Perené grammar'. Her most recent publications include 'Ideophones in Alto Perené' (*Studies in Language*) and 'Subordination strategies in Ashéninka Perené (Arawak) from Central-Eastern Peru' (*Rivista di Linguistica/Italian Journal of Linguistics*), and a monograph *History, landscape and ritual in narratives of Upper Perené Arawaks from Eastern Peru*. Nebraska University Press. Her comprehensive grammar of Ashéninka Perené will be published in 2015 in the Mouton Grammar Library Series (Mouton de Gruyter). She holds a five-year Post-doctoral Research Associate Fellowship within the framework of the ARC ALF Project, working on varieties of Campa languages and the conceptualization of gender in Amazonia.

## **LCRC Visiting Fellows**

**Professor Dr. W. F. H. Adelaar** is a winner of an International Collaborative Award and Partner Investigator within the ARC Discovery Project 'How languages differ and why' (CIs: Aikhenvald and Dixon). He is Professor of Native American Languages and Cultures at LUCL, University of Leiden. He will be visiting LCRC in September-October 2015, taking part in the International Workshop 'Commands: a cross-linguistic view' and continuing his work on the linguistic diversity in the Andean domain and surrounding areas.

**Mateus Cruz Maciel de Carvalho** (MA, Universidade Estadual Paulista - 2013) is a PhD student at the Universidade Estadual Paulista 'Júlio de Mesquita Filho', Faculdade de Ciências e Letras de Araraquara (Brasil). He will spend a year at LCRC (August 2015-July 2016) working on his PhD 'A morphosyntactic study of the Deni language (Arawá)'.

## **Adjunct Staff of the Cairns Institute and LCRC**

**Dr Colleen Oates**, an Adjunct Fellow of the Cairns Institute, is an expert on philosophies of research, research methodologies and indigenous Melanesian mythologies. Her particular expertise is in the language and culture of the Ninggirum, Ok Family, Papua New Guinea. She is working on a forthcoming monograph *Of Stone and Mine: surviving Ok Tedi*, and a number of research papers.

**Cassy Nancarrow** joined the LCRC in 2014 on an Adjunct Lecturer appointment. She is an expert in anthropological linguistics with a focus on the indigenous languages of Northern Australia, especially the Mornington Island, bilingual education and Creole languages. Her expertise will be a welcome addition to the LCRC's focus on Australian Aboriginal languages, languages of the tropics and bilingual education from a global perspective.

**Professor Kenneth Sumbuk**, Professor of Linguistics at UPNG, is an expert on the indigenous languages and cultures of the Sepik region, an area of extreme diversity. He is currently revising for publication his PhD thesis 'The Sare language of East Sepik, PNG'.

## **PhD students**

**Mikko Salminen**, from Leiden University, is working on a comprehensive grammatical description of Huave, an isolate from Mexico.

**Juliane Böttger**, from the University of Leipzig, is working on a comprehensive grammatical description of Lele, a previously undescribed language of Manus Province, PNG.

**Grant Aiton**, from the University of Alberta, is working on the grammar of Eibela, a previously undescribed Papuan language from Western Province, Papua New Guinea. He is continuing as the LCRC Equipment and Maintenance Officer.

**Katarzyna Wojtylak**, from Leiden University, is a PhD student within Aikhenvald's Australian Laureate Fellowship project 'How gender shapes the world: a linguistic perspective'. She is working on a comprehensive grammar of

Murui Witoto language from Colombia. She is in charge of LCRC and JCU library acquisitions in linguistics.

**Nick Piper**, from the Australian National University, is working on a comprehensive grammar of Meryam Mir, the language of the Eastern Torres Strait.

**Ryan Pennington** (MA Graduate Institute of Applied Linguistics, Texas) is a PhD student within Aikhenvald's Australian Laureate Fellowship project 'How gender shapes the world: a linguistic perspective'. He is working on a comprehensive grammar of Ma Manda, a Papuan language from Morobe Province.

### **Administrative Staff and Research assistants**

**Amanda Parsonage**, Executive Assistant and Administrative Officer within LCRC, was appointed in December 2012. She provides crucial administrative and other support to the linguistic scholars within the Centre, including maintenance of the LCRC website and databases.

**Dr Brigitta Flick** and **Jolene Overall** continue their invaluable work as Publication Officers for LCRC.

**Tahnee Innes** was awarded a First-class Honours BA in Anthropology at JCU, with a thesis titled 'Networked Politics of Place on Goolarabooloo-Jabirr Jabirr Country'. She is working as a Research Assistant at LCRC within the framework of the ARC Linkage Project 'Land, language and heritage', collecting personal histories and cultural information about the Jirrbal people of North Queensland.

### **Other members of the Language and Culture Research Centre:**

- **Dr Chia-jung Pan** successfully completed his PhD at LCRC on the grammar of Lha'alua (or Saaroa), a critically endangered Austronesian language of Taiwan. Chia-jung was appointed to a highly prestigious position of Young Academic Leader of Nankai University, China, within the School of Literature.
- **Dr Hannah Sarvasy** successfully completed her PhD at LCRC on a grammar of Nungon, a Papuan language spoken by about 500 people in a remote river valley in the Saruwaged Mountains of PNG (Morobe Province). She currently holds a lectureship in linguistics at UCLA.
- **Dr Dineke Schokkin** successfully completed her PhD at LCRC on the grammar of Paluai, an Oceanic language from Baluan (Manus Province, PNG). She was appointed Post-doctoral Research Fellow at the ANU.

- **Dr Sihong Zhang** successfully completed his PhD at LCRC on a grammar of Ersu, a previously undescribed Tibeto-Burman language of China. He continues in his position of Vice Dean at the School of International Education and Exchange at Anhui University of Chinese Medicine, combining administrative and teaching duties with a high research productivity.
- **Professor Ton Otto**, Research Leader, People and Societies of the Tropics, within the Cairns Institute, is working on design anthropology, social change, notions of temporality, and agency, with reference to Papua New Guinea and particularly the peoples of Manus Island.
- **Professor Rosita Henry**, anthropologist at the Townsville Campus, is also Research Fellow of the CI. She is currently President of the Australian Anthropological Society. Her research concerns the poetic politics of relationships between people, places and the nation-state in Australia and the Pacific. She is author of numerous articles on the political anthropology of place and performance.
- **Dr Mike Wood** is a Senior Lecturer in Anthropology at the Cairns Campus of James Cook University. For a long time he has worked with Kamula speakers in PNG. He is currently working on three PNG-based projects that concern HIV/AIDS-related issues. He also works with Rosita Henry on a project concerning the history of artefacts collected in the Wet Tropics that surround Cairns. And he is interested in issues to do with climate change and the recent development of carbon credit schemes in PNG.
- **Dr Maria Wronska-Friend** is Adjunct Senior Lecturer at CASE (Cairns Campus). Social interactions involving people and objects, especially in Indonesian and Papua New Guinean societies, are the main fields of her research. In particular, she is interested in the process of the cross-cultural transfer and use of objects, such as colonial trade, artistic inspiration, knowledge and technology appropriation, and the process of globalisation.
- **Dr Robin Rodd** is Lecturer in Anthropology at Townsville, and an expert on the ethnography of the Piaroa, a linguistic isolate of Venezuela. His further research interests include ethnopharmacology of psychoactive plants, psychological anthropology, shamanism, systems theory and philosophy of health, and the history and ethnography of Venezuela and Latin America in general. He is currently examining notions of health and healing among Australian ayahuasca drinkers.
- **Dr Pauline Taylor** is Senior Lecturer at the School of Education, currently seconded to Teaching and Learning Development as Academic Developer, First Year Experience Project. Her background is in applied linguistics. Research interests include Education Policy (equity; language and literacy; Indigenous; performativity; evaluation), Leadership; Teaching and learning, Teacher education, Widening participation in Higher Education, Transitions and First Year Experience and Comparative Education.

- **Associate Professor Reesa Sorin** is an expert in Early Childhood Education at JCU Cairns. Her areas of research include: fear and emotional literacy in early childhood; conceptualisations of childhood; art-based methods / multiliteracies for learning, teaching and research in early childhood; scenario-based learning; student mobility and pre-service teacher education.

- **Associate Professor Sean Ulm** holds an ARC Future Fellowship in Archaeology at the Cairns campus. His research focuses on cultural and environmental change in coastal regions of the Pacific Basin over the last 10,000 years. He has conducted research in Australia, Honduras, Chile, Papua New Guinea and the Pacific. He has made major contributions to our understanding of coastal life ways and to improving radiocarbon chronologies based on marine materials throughout the Australasian region. His publications include more than 60 articles on the archaeology of Australia, and five books.

## **Forthcoming Activities in 2015**

### **BRIDGING LINKAGE IN CROSS-LINGUISTIC PERSPECTIVE**

Special workshop of the Language and Culture Research Centre

Valérie Guérin and Simon E. Overall (Convenors)

Cairns Institute & College of Arts, Society, and Education

James Cook University

### **Program**

**All sessions in the Cairns Institute Building, D3-150**

#### **Wednesday 25 February**

- 2:00**            **Official opening and launch of books authored by members of the LCRC**
- 2:10**            'Bridging linkage: An introduction' Valérie Guérin
- 2:50**            'Pro-verbal and pronominal bridging constructions in Aguaruna (Jivaroan)' Simon E. Overall
- 3:30**            **Tea/Coffee Break**
- 4:00**            'Recapitulative linkage in Murui narratives (Witoto, Northwest Amazonia)' Kasia Wojtylak



- 4:40** 'Bridging linkage, summary and recapitulation in Tariana, an Arawak language from northwest Amazonia' Sasha Aikhenvald
- 5:20** **Finish**

### **Thursday 26 February**

- 9:00** 'The summary construction in Jarawara' Bob Dixon
- 9:40** 'Recapitulative linkage in Ma Manda' Ryan Pennington
- 10:20** **Tea/Coffee Break**
- 10:50** 'Repetition and anaphora as a cohesive device in Eibela discourse' Grant Aiton
- 11:30** 'Canonical and non-canonical bridging constructions in Jingulu' Rob Pensalfini
- 12:10** **Lunch**
- 2:00** 'Do Oceanic languages have bridging linkage?' Valérie Guérin
- 2:40** 'Clause repetition as a bridging device in Greek conversation' Angeliki Alvanoudi
- 3:20** **Tea/Coffee Break**
- 3:45** Discussion, wrap-up, and publication plans

**Everyone welcome!**

-----

## **LCRC International Workshop**

Cairns Institute / CASE — James Cook University

## **COMMANDS: A CROSS-LINGUISTIC VIEW**

the **Twelfth International Workshop**

organised by Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon

Monday 28 September – Saturday 3 October 2015

all sessions in D3-150, Cairns Institute building

### **Monday 28 September**

- 9.00 Official opening
- 9.10 Alexandra Y. Aikhenvald (LCRC) — Commands: a cross-linguistic perspective



5.30 finish

### **Friday 2 October**

9.00 W. F. H. Adelaar (University of Leiden) — Quechua (isolate)

10.30 coffee

11.00 Elena Mihas (LCRC) — Ashaninka Tambo (Campan, Arawak)

12.30 lunch break

2.00 Simon Overall (LCRC) — Aguaruna (Jivaroan)

3.30 coffee

4.00 Group discussion

5.00 finish

### **Saturday 3 October** *Note 9.30 start*

9.30 Alexandra Y. Aikhenvald — What can we conclude?

11.00 coffee

11.30 Group discussion and publication plans

1.00 finish

**Everyone is welcome to attend**

-----

**SPECIAL WORKSHOP AND FAMILIARISATION**  
**LINGUISTICS MEETS BOTANY**  
**common aims, problems and resources**

2-4 p.m. Wednesday 28 January- in the Herbarium, Building E2. Room 118M

#### **Schedule**

2-3 pm: Introduction to the Australian Tropical Herbarium – collections, staff and facilities; tour to cover the Public Reference Collection, main research Herbarium, and brief overview of resources of possible value for linguistics research

3-4 pm: Familiarisation session: selected researchers from linguistics and botany to outline briefly and informally (their research, interests and background)

4 pm onwards - continue discussions over nibbles and drinks

## Global Workshop on Non-spatial setting

will commence on 8 April and run for several months. Alexandra Aikhenvald will present an Initial Orientation.

### A NEW LINGUISTIC DATABASE ON TROPICAL LANGUAGES

Throughout 2014, **Kasia Wojtylak** and **Grant Aiton** have been supervising the creation of the LCRC special language archive and the newly developed archival facility within the site in the form of a well-developed database (financed by JCU internal grants). The database allows LCRC researchers to create and manipulate multimedia files and serves as a virtual platform designed for collaboration between researchers and community members. In addition to various types of multimedia files (i.e. text, image, audio and video files among which are ELAN, Flex and Toolbox files) included in the corpus, the site contains an up-to-date repository of publications of the team-members (including those in press). All materials are interlinked in a way that allows quick navigation through the corpus running simple search queries within the site. In the future, the site will facilitate numerous types of complex search options to increase the overall efficiency of the collected materials in the corpus. The facility will be ready early in 2015.

For details and updates, see our web-site: [www.jcu.edu.au/lcrc](http://www.jcu.edu.au/lcrc)

### ANTHROPOLOGICAL LINGUISTICS COURSE AND TEACHING

The second/third year undergraduate course AN2009 Anthropological Linguistics, will be taught at the Cairns Campus during the second semester 2015 by **Cassy Nancarrow**. Aikhenvald, Dixon and other members of the LCRC will contribute, each with a guest lecture.

## Highlights of 2014

### Grants and Awards

Three members of LCRC have each been awarded a fieldwork grant from the **Firebird Foundation for Anthropological Research** in 2014:

- **Kasia Wojtylak**, to undertake further work on the oral literature of the Witoto Murui, Colombia (2014)
- **Juliane Böttger** to work on Lele oral literature (2014)
- **Simon Overall** for the purchase of equipment to record and document Aguaruna ethnobotanical knowledge

**Elena Mihás** was awarded a Foundation for Endangered Languages Grant 'Ashéninka Perené (Arawak): Production of a thematic dictionary' in 2014.

**Tahnee Innes** was awarded the first prize for the best Honours thesis in 2014 Australia wide by the Australian Anthropological Society. Her thesis, 'Networked Politics of Place on Goolarabooloo-Jabirr Jabirr Country', examines how different Aboriginal groups on the Dampier Peninsula are constituted, and how they navigate different ideological pathways available to them within the contemporary context of social media, native title and natural resource exploitation.

**Chia-jung Pan** was awarded a research grant by the Endangered Languages Documentation Program, SOAS, University of London, entitled 'A Documentation of Saaroa, a Moribund Austronesian Language of Taiwan' (2014-15).

**Kasia Wojtylak**, PhD Scholar within LCRC, came as University Finalist in a competition 'Your research in three minutes', for her presentation 'Do the Witoto Murui exist?'.

**Alexandra Y. Aikhenvald** continues working within the framework of her **Australian Laureate Fellowship** 'How gender shapes the world: a linguistic perspective', 2012-17.

**Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon's ARC Discovery Project** 'How languages differ and why' (2013-15) is continuing. This project involves Prof Dr W. F. H. Adelaar, of the University of Leiden, and Prof Dr Lourens de Vries, of the Free University of Amsterdam, as Partner Investigators.

**Rosita Henry and Michael Wood's** ARC Discovery Project 'Planning for later life: An ethnographic analysis of ageing among Transnational Papua New Guineans' (2014-16) is continuing. This involves Professor Karen Sykes, of the University of Manchester, as a Partner Investigator.

**Dixon and Aikhenvald** continue their work on an ARC Linkage Grant, *Land, language and heritage* (2011-14) (with Dr Ernie Grant as co-leader).

#### PHD COMPLETIONS AND APPOINTMENTS

**CONGRATULATIONS** to Hannah Sarvasy on successful completion of her PhD thesis 'A grammar of Nungon, a language of Morobe Province'

**CONGRATULATIONS** to Hannah Sarvasy on her appointment as lecturer in linguistics at UCLA

**CONGRATULATIONS** to Daniela Vavrová on successful completion of her PhD thesis 'Skin has eyes and ears'

**CONGRATULATIONS** to Dineke Schokkin on her appointment as Research Fellow in linguistics at the ANU

**CONGRATULATIONS** to Gwendolyn Hyslop on her appointment as lecturer in linguistics at the University of Sydney

During the annual **Research Celebrations** known as Show CASE at the College of Arts, Society and Education (CASE), Professor Nola Alloway, Dean of the CASE, launched the following books by members of the LCRC:

Alexandra Y. Aikhenvald. 2014. *The art of grammar: a practical guide*. Oxford: Oxford University Press (hardback and paperback).

Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon (eds.) 2014. *The Grammar of Knowledge: a cross-linguistic typology*. Oxford: Oxford University Press

Dixon, R. M. W. 2014. *Making new words. Morphological derivations in English*. Oxford: Oxford University Press (hardback and paperback).

Dixon, R. M. W. 2014. *The Rise and Fall of Languages*. 2014. Taipei: Academia Sinica. Translation into Traditional Mandarin of a 1997 publication.

Mihas, Elena. 2014. *Upper Perené Arawak Narratives of History, Landscape, and Ritual*. University of Nebraska Press.

Salminen, Mikko B. 2014. *Dí/zte, o zapoteco de San Agustín Loxicha, Oaxaca, México (Esbozo gramatical acompañado de cuatro cuentos tradicionales con análisis morfológico y traducción)*. 2014. Munich: Lincom Europa.

Sarvasy, Hannah. 2014. (ed). *Non-spatial setting in Finisterre-Huon languages*. Special Issue of *Language Typology and Universals (STUF)*.

#### **EXTERNAL PRESENTATIONS AND LECTURES: HIGHLIGHTS**

Members of the LCRC were well represented at the recent meeting of the Linguistic Society of Papua New Guinea (17-19 September, Madang).

**Alexandra Aikhenvald** gave a plenary address 'Living in many languages: linguistic diversity and multilingualism in Papua New Guinea'. **Grant Aiton** gave a presentation on 'Case in Eibela', and **Ryan Pennington** gave a talk on 'Tone in Gadzup'. Alexandra Aikhenvald also spoke on 'Double talk: parallel structures in Manambu songs' at a session of the Symposium of the International Council for Traditional Music (ICTM) Study Group on Music and Dance in Oceania within the conference. The talks have been published in a special issue of *Language and Linguistics in Melanesia*.

**Alexandra Y. Aikhenvald** took part in the Manuscript committee and PhD defense of Martine Bruil (20 February 2014, Leiden University), and gave a talk at the Workshop 'Evidentiality in interaction with other linguistic categories' (organized by Martine Bruil) (21 February 2014) on 'Evidentiality: its links with other grammatical categories'. She gave a lecture on evidentiality in the context

of other grammatical categories at Scuola Normale Superiore, Pisa, February 24. She gave a plenary address on 'Working in the Tropics: Challenges and Delights' at the Tropical Research Network (Cairns Conference, 7 November 2014).

**Angeliki Alvanoudi** presented two conference talks 'Grammatical gender as an item of self-repair' at the 4<sup>th</sup> International Conference on Conversation Analysis, UCLA (23-29 June), and 'Code switching in interaction: the perspective of Conversation Analysis' at the Symposium on Greek Language and Spoken Communication, Institute of Modern Greek Studies (18-19 September).

**Diana Forker** presented the following papers:

- 'Evidentiality in Dargi'. Talk at the Academy of Science, Department of Caucasian languages, Moscow. January 2014.
- 'Evidentiality and related categories in Sanzhi Dargwa'. Talk at the Griffith University, Research Seminar Series. March 20, 2014.
- 'Social cognition in Sanzhi'. ANU Canberra, March 27, 2014.
- 'Person marking and information structure in Nakh-Daghestanian'. ANU Canberra, March 28, 2014.
- 'Der kaukasische Sprachenteppich - Gestern, heute, morgen'. University of Jena. June 17, 2014.
- 'Introduction to fieldwork & research agenda'. University of Queensland, Brisbane. August 11, 2014.

**Martin Kohlberger** presented a talk 'Morphological Borrowing in the Upper Amazon. Literatures and Cultures' at the School of Languages at the University of Queensland Seminar Series (12 September 2014) and a talk on 'Different languages, similar grammars: the role of language contact in Northwest Amazonia' (11 September 2014, Griffith University).

**Elena Mihas** taught a workshop 'Word classes in Miriwoong', 24-28 November 2014 at the Language and Culture Centre (Mirima Dawang Woorlabgerring/ 'Mirima place for talking'), Kununurra, Kimberley Region, Western Australia. The Workshop attracted numerous participants, including speakers of Miriwoong, and was very well received.

**Simon Overall** presented the following papers:

- 'Enclitic copulas in Jivaroan and Kandozi.' Presented at **Amazonicas V** conference in Belém, May 2014, Brazil
- (with Martin Kohlberger) 'Argument Marking and Hierarchy Effects: Why Jivaroan is a special case' ANU/AIATSIS, Canberra (<http://vimeo.com/106131696>), September 2014
- 'Traditional language, traditional culture.' Australian Institute for Aboriginal and Torres Strait Islander Studies, Canberra (<http://vimeo.com/105825213>; <http://vimeo.com/aiatsis>), September 2014

- (with Martin Kohlberger) 'Split accusative marking in Jivaroan.' Presented at SSILA annual meeting, January 2015 Minneapolis

He co-organized (with Spike Gildea) the Syntax session at the Amazonicas V (Belém, Pará., Brazil) conference. An edited volume is currently underway.

**Ryan Pennington** taught a 4-week language discovery course to 13 Papua New Guineans, which led to the production of 6 tentative basic grammatical descriptions.

**Colleen Oates** taught Introduction to anthropology at the Summer Institute of Linguistics PROBE course, Townsville, September, 2014, and a course in Introduction to anthropology in today's global context at the Summer Institute of Linguistics PROBE course, Maleny, 2014. She presented the following papers:

- Power relations between global education discourses and Indigenous knowledges: a Ninggirum experience. *ANZCIES (42nd Annual Conference), International, Indigenous and Multicultural Imperatives for Education, QUT Gardens Point Campus Brisbane (2014).*
- Who says we're not affected?: resistance through oral story in Ninggirum of Papua New Guinea. *TransOceanik Colloquium – Difference and Domination: the power of narrative in ritual, performance and image. 24-25 July, 2014. The Cairns Institute.*

**Hannah Sarvasy** presented a paper on 'Functions of non-final verb forms (same- and different-subject marked) beyond clause chains in Nungon' at the American Indian Seminar, UCLA, September 2014, and a paper on Split Number in Nungon (Papuan) at the Annual Meeting of the Linguistic Society of America (LSA), Portland, January 2015. Hannah is co-organizer, with Mary Paster and Michael Diercks, of a Special Workshop on the Luyia Bantu Languages at the Annual Conference on African Linguistics in March 2015.

**Pauline Taylor** gave a keynote address 'Education for Practice Institute Summit: The promises of university education: Blending, including and integrating for future practice'. Charles Sturt University 9-10 April 2014 'Keeping our promises: The challenges and opportunities of widening participation for the academy'. 9-10 April 2014

**Maria Wronska-Friend** gave a paper 'From shells to ceramic: colonial replicas of indigenous valuables' at the annual conference of the Museum Ethnographers Group at the University of Aberdeen in Scotland (April 2014).



## New Books — Monographs

with publishers' descriptions

### **GRAMMATICAL GENDER IN INTERACTION: CULTURAL AND COGNITIVE ASPECTS**

Angeliki Alvanoudi

2014. Leiden: Brill: ixv, 198pp.

In *Grammatical Gender in Interaction: Cultural and Cognitive Aspects* Angeliki Alvanoudi explores the relation between grammatical gender in person reference, culture and cognition in Modern Greek conversation. The author investigates the cultural and cognitive aspects of grammatical gender, by drawing on feminist sociolinguistic and non-linguistic approaches, cognitive linguistics, research on linguistic relativity, studies on person reference in interaction and conversation analysis. The study presented in this book shows that the use of grammatical gender contributes to the routine achievement of sociocultural gender in interaction and that grammatical gender guides speakers' thinking of referents as female or male at the time of speaking.

- 1 Introduction
- 2 Grammatical Gender
- 3 Grammatical Gender and the Intersection of Sociocultural Gender/Sex
- 4 Grammatical Gender and Speakers' Cognition
- 5 Grammatical Gender, Culture and Cognition in Interaction
- 6 The Empirical Investigation of Grammatical Gender in Interaction
- 7 What Can We Conclude?

### **THE ART OF GRAMMAR: A PRACTICAL GUIDE**

Alexandra Aikhenvald

2014. Oxford: Oxford University Press  
hardback and paperback, xxiii, 380pp

This book introduces the principles and practice of writing a comprehensive reference grammar. *The Art of Grammar* is clear, concise and well-ordered, the ideal resource for students and teachers of linguistics, language studies, and inductively-oriented linguistic, social and cultural anthropology.

- |                                    |                              |
|------------------------------------|------------------------------|
| 1 Introduction. To write a grammar | 3 Basics                     |
| Appendix — Linguistic fieldwork    | 4 Sounds and their functions |
| 2 A language and its setting       | 5 Word classes               |

6	Nouns	12	Clause linking and complex clauses
7	Verbs	13	Language in context
8	Adjectives and adverbs	14	Why is a language the way it is?
9	Closed classes	15	How to create a grammar, and how to read one
10	Who does what to whom: grammatical relations		Glossary of terms
11	Clause and sentence types		

## **MAKING NEW WORDS: MORPHOLOGICAL DERIVATION IN ENGLISH**

R. M. W. Dixon

2014. Oxford: Oxford University Press

hardback and paperback, xv, 448pp

This book provides a detailed study of around 200 English prefixes and suffixes. Each affix is discussed in detail, with information on its origin, phonological form, stress placement, semantic range, and the roots it can be attached to. It will be a valuable tool for those studying English language and linguistics from undergraduate level upwards.

- 1 Preliminaries
- 2 How to make new words
- 3 Criteria—affixes, semi-affixes and compounds
- 4 What we describe
- 5 *Un-expected, mis-judged, dis-organized counter-revolution*  
Making negative words
- 6 *Ultra-patriotic, extra-special, pre-election pseudo-promise*  
Keeping the same word class
- 7 *Be-feather, smart-en, em-power, beauti-fy, moral-ize*  
Making new verbs
- 8 *Moon-like, death-ly, angr-y, mysteri-ous, memor-able*  
Making new adjectives
- 9 *Eager-ness, bidd-ing, pay-ment, owner-ship, satisf-action*  
Making new nouns
- 10 *Care-ful-ly, side-ways, home-wards, crab-fashion*  
Making new adverbs
- 11 *Un-relent-less-ly de-west-ern-iz-ing non-mean-ing-ful infra-structures*  
Combining affixes
- 12 Envoi: the way of words

**EDIBLE GENDER, MOTHER-IN-LAW STYLE,  
AND OTHER GRAMMATICAL WONDERS:  
STUDIES IN DYIRBAL, YIDIÑ AND WARRGAMAY**

R. M. W. Dixon

Oxford University Press

due to be published mid 2015

- 1 Background
- Part I. Genders and classifiers
  - 2 Edible and the other genders in Dyirbal
  - 3 Classifiers in Yidiñ
- Part II. Kin relations and how to talk with them
  - 4 The Dyirbal kinship system
  - 5 Jalnguy, the 'mother-in-law' speech style, in Dyirbal
  - 6 The origin of 'mother-in-law' vocabulary in Dyirbal and Yidiñ
- Part III. Grammatical studies
  - 7 Comparing the syntactic orientations of Dyirbal and Yidiñ
  - 8 Serial verb constructions in Dyirbal
  - 9 Complementation strategies in Dyirbal
  - 10 Grammatical reanalysis in Warrgamay
- Part IV. Variation, contact and change
  - 11 Dyirbal grammar—variation across dialects
  - 12 Dyirbal dialectology—lexical variation
  - 13 Compensating phonological changes in the Ngajan and Wari dialects of Dyirbal
  - 14 A study of language contact: Dyirbal, Yidiñ, Warrgamay and their neighbours
- Part V. Languages fading away
  - 15 How semi-speakers of Yidiñ reanalysed the grammar
  - 16 A changing language situation: the decline of Dyirbal

**UPPER PERENE ARAWAK NARRATIVES  
OF HISTORY, LANDSCAPE, AND RITUAL**

Elena Mihas

With Gregorio Santos Pérez and Delia Rosas Rodríguez  
University of Nebraska Press, 2014, 416 pp.

- 1. Introduction
- 2. History
- 3. Landscape
- 4. Ritual
- 5. Concluding remarks

**DÍ/ZTÈ. O ZAPOTECO DE SAN AGUSTÍN LOXICHA, OAXACA, MÉXICO**

*Esbozo gramatical acompañado de cuatro cuentos tradicionales con análisis morfológico y traducción*

Mikko Benjamin Salminen

Lincom Europa, Munich. 2014, 109 pp.

San Agustín Loxicha is a Zapotec variety pertaining to the Miahuatec subdivision of the Southern Zapotec branch spoken in the Coastal region of the Mexican state of Oaxaca. It is a tone language with level and contour tones, suprasegmental glottalization and an intricate verb system which often marks aspect by means of fossilized prefixes or floating tone. The description, cast in the framework of Basic Linguistic Theory, draws frequent comparisons to other Zapotec languages and to Proto-Zapotec reconstructions, and it includes an introductory description of the cultural context within which the language is spoken, also introducing the belief system featuring a 9/13 day calendar system, based on the Mesoamerican ritual calendar, which is still in use in the community to the present day.

**IINÁ CHICHAM: A GRAMMAR OF AGUARUNA**

Simon Overall

Mouton Grammar Library, de Gruyter Mouton, due 2015

- |   |  |
|---|--|
| 1. Introduction to the Aguaruna language    | 10. Questions                            |
| 2. Cultural and historical context          | 11. Negation                             |
| 3. Phonology                                | 12. Adverbial Words                      |
| 4. Nouns, adjectives and pronouns           | 13. Subordinate clauses                  |
| 5. Noun Phrase                              | 14. Clause chaining and clause combining |
| 6. The Verb                                 | 15. Nominalization                       |
| 7. Grammatical Relations and Transitivity   | 16. Relative clauses                     |
| 8. Tense, Aspect and Person in Finite Verbs | 17. Speech reports and complementation   |
| 9. Mood and Modality                        | 18. Discourse Organisation               |

**A GRAMMAR OF ASHÉNINCA PERENÉ (ARAWAK)**

Elena Mihas

Berlin: Mouton de Gruyter, mid-2015

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Part I Introduction             | 3 Morphophonemics                        |
| 1 The language and its speakers | Part III Word structure and word classes |
| Part II The sound system        | 4 Word structure                         |
| 2 Phonology                     |  |

5	Word classes	12	Word formation
Part IV The verb		Part VII Main clause structure	
6	Verbal predicate structure	13	Syntactic functions and word order
7	Verb classes	Part VIII Special sentence types	
8	Verbal categories	14	Speech act distinctions
9	Valence-adjusting mechanisms	15	Negation
Part V The noun		Part IX Complex construction	
10	Noun classes and nominal categories	16	Clause linking
11	Noun phrase syntax	Part X Information structure	
Part VI Word formation		17	Topic, focus, and emphasis
		References	

## **HOW GENDER SHAPES THE WORLD: A LINGUISTIC PERSPECTIVE**

Alexandra Y. Aikhenvald

to be published by Oxford University Press in late 2015

- |  |  |
|--|--|
| 1. Introduction  | 6. Manipulating gender                                       |
| 2. The nature of linguistic gender                             | 7. Gender and social values                                  |
| 3. The images of gender  | 8. Social gender in action                                   |
| 4. The rise and fall of gender                                 | 9. How gender shapes the world: a summary                    |
| 5. The rituals of gender: when women and men speak differently | Appendix. How to work on gender: Guidelines for fieldworkers |

## **MA MANDA PHONOLOGY**

Ryan Pennington

to be published by Lincom Europa in 2015

This is a phonological description of Ma Manda (ISO 639-3: skc), a Finisterre-Huon language of the Trans-New Guinea family. This is accomplished through a sketch of the segmental phonology, syllable structure and phonotactics, suprasegmental features, and morphophonemic alternations.

In addition to documenting the phonological domains listed above, particular emphasis is given to several unique and interesting processes. First, /i/ and /u/ tend to be reduced to the high central [ɨ] in unstressed environments. Related to this is a rule of epenthesis whereby the same segment ([ɨ]) is inserted between disallowed consonant clusters. These two processes are discussed from both a synchronic and a diachronic perspective. Next is a process of long distance nasal agreement, also known in the literature as nasal consonant harmony (Hansson 2010, Walker 2011). In Ma Manda, NV (nasal+vowel) sequences initiate the prenasalization of a following tautomorphic voiced

plosive. For example, the word /mədə/ ‘talk’ is pronounced as [mændə]. Furthermore, both voiceless and voiced heteromorphemic plosives undergo the same alternation: /mo-qə/ → [moŋqə] ‘go down and...’ and /mo-be/ → [mombe] ‘go down!’. Ma Manda is the only language known to exhibit this pattern. Finally, a number of complex and phonetically unmotivated alternations are triggered when consonants concatenate across morpheme boundaries. For example, the lateral /l/ is realized as a voiceless alveolar stop ([t]) when adjacent to any nasal (e.g., /l+m/ → [tm] and /m+l/ → [mt]). Mappings such as /lm/ → [tm] are quite unexpected from the perspective of sonority-based constraints like the Syllable Contact Law (Hooper 1976, Seo 2011). Nevertheless, in Ma Manda these processes are robust, productive, and regular. Consequently, several aspects of the sound patterns of this understudied language of Papua New Guinea are noteworthy for the contribution they make to linguistic typology in general, and to phonological theory in particular.

## Edited Volumes

### **THE GRAMMAR OF KNOWLEDGE: A CROSS-LINGUISTIC TYPOLOGY**

edited by Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon.

Oxford: Oxford University Press, 2014, xxii, 291 pages

*The Grammar of Knowledge* offers both a linguistic and anthropological perspective on the expression of information sources, as well as inferences, assumptions, probability and possibility, and gradations of doubt and beliefs in a range of languages. The book investigates twelve different languages, from families including Tibeto-Burman, Nakh-Dagestani, and Austronesian, all of which share the property of requiring the source of information to be specified in every sentence. In these languages, it may not be possible to say merely that ‘the man went fishing’. Instead, the source of evidence for the statement must also be specified, usually through the use of evidential markers. For example, it may be necessary to indicate whether the speaker saw the man go fishing; has simply assumed that the man went fishing; or was told that he went fishing by a third party. Some languages, such as Hinuq and Tatar, distinguish between first-hand and non first-hand information sources; others, such as Ersu, mark three distinct types of information—directly acquired, inferred or assumed, and reported. Some require an even greater level of specification: Ashéninka Perené, from South America, has a specific marker to express suspicions or misgivings. Like others in the series, the book illustrates and examines these aspects of language in different cultural and linguistic settings. It will interest linguists of all persuasions as well as linguistically-minded anthropologists.

## **NON-SPATIAL SETTING IN FINISTERRE-HUON LANGUAGES**

Special Issue of *Language Typology and Universals (STUF)* 67 (3)

edited by Hannah Sarvasy, 2014

1. Non-Spatial Setting in Finisterre Languages: An Overview— H. Sarvasy
2. Non-Spatial Setting in Nek — K. Linnasalo
3. Non-Spatial Setting in Ma Manda —R. Pennington
4. Non-Spatial Setting in Awara — S. Quigley
5. Non-Spatial Setting in Nungon — H. Sarvasy

## **THE CAMBRIDGE HANDBOOK OF LINGUISTIC TYPOLOGY**

edited by Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon (forthcoming in 2016)

**Introduction.** Linguistic typology: setting the scene. Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon

### **Part 1. Typology: theory and methods**

1. Phonological typology —Harry van der Hulst and Nancy Ritter
2. Morphological typology — Thomas E. Payne
3. Typology and historical linguistics — Silvia Luraghi
4. Sociolinguistic typology — Peter Trudgill
5. Typology and language contact — Friederike Lüpke
6. Typology and grammaticalization — Heiko Narrog
7. Typology of mixed, or intertwined languages — Peter Bakker and Aymeric Daval Markussen
8. Typology of Creole languages — Peter Bakker
9. Typology of secret languages and linguistic taboos —Anne Storch
10. Typology of sign languages — Ulrike Zeshan

### **Part 2. Typology of individual grammatical phenomena**

1. Typology of morphological processes — David Beck
2. Noun categorization devices — A. Y. Aikhenvald
3. Switch reference — John Roberts
4. Negation — Matti Miestamo
5. Logophoricity — Felix Ameka
6. Motion events — Eric Pedersen
7. Number — Edith Moravcsik
8. Spatial reference — Stephen Levinson

### **Part 3. Typological profiles of language families and areas**

1. Athabaskan language family — Keren Rice and Willem de Reuse
2. Iroquoian language family — Marianne Mithun
3. Eskimo-Aleut languages — Michael Fortescue

4. Campa subgroup of Arawak languages (Amazonia) — Elena Mihas
5. Andean languages — Willem Adelaar
6. Languages of Australia — R. M. W. Dixon
7. Oceanic subgroup of Austronesian languages — Valérie Guérin
8. The Awyu-Ndumut language family, West Papua— Lourens de Vries
9. Southeast Asian languages as a linguistic area — N. J. Enfield
10. Omotic subgroup of Afroasiatic — Azeb Amha
11. Semitic subgroup of Afroasiatic — Aaron D. Rubin
12. Dravidian languages — Sanford Steever

## **Paperback reissues**

### **POSSESSION AND OWNERSHIP: A CROSS-LINGUISTIC TYPOLOGY**

edited by Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon

Hardback edition 2012, paperback edition February 2015.

Oxford: Oxford University Press. 2013. xii, 319 pages.

*Possession and Ownership* brings together linguists and anthropologists in a series of crosslinguistic explorations of expressions used to denote possession and ownership, concepts central to most if not all the varied cultures and ideologies of humankind. Possessive noun phrases can be broadly divided into three categories—ownership of property, whole-part relations (such as body and plant parts), and blood and affinal kinship relations. As Professor Aikhenvald shows in her extensive opening essay, the same possessive noun or pronoun phrase is used in English and in many other Indo-European languages to express possession of all three kinds—as in 'Ann and her husband Henry live in the castle Henry's father built with his own hands'—but that this is by no means the case in all languages. In some, for example, the grammar expresses the inalienability of consanguineal kinship and sometimes also of sacred or treasured objects. Furthermore the degree to which possession and ownership are conceived as the same (when possession is 100% of the law) differs from one society to another, and this may be reflected in their linguistic expression. Like others in the series this pioneering book will be welcomed equally by linguists and anthropologists.

### **THE LANGUAGES OF THE AMAZON**

by Alexandra Y. Aikhenvald

Oxford: Oxford University Press, xxxiii, 466 pages.

Hardback edition 2012, paperback edition February 2015.

This is the first guide and introduction to the languages of Amazonia. These include some of the most fascinating languages in the world, many of them on



the verge of extinction. Alexandra Aikhenvald, one of the world's leading experts on the region, provides an account of the more than 300 languages. She sets out their main characteristics, compares their common and unique features, and describes the histories and cultures of the people who speak them. The languages abound in rare features. Most have been in contact with each other for many generations, giving rise to complex patterns of linguistic influence. The author draws on her own extensive field research to tease out and analyse the patterns of their genetic and structural diversity. She shows how these patterns reveal the interrelatedness of language and culture: different kinship systems, for example, have different linguistic correlates. Professor Aikhenvald explains the many unusual features of Amazonian languages, which include evidentials, tones, classifiers, and elaborate positional verbs. She ends the book with a glossary of terms, and a full guide for those readers interested in following up a particular language or linguistic phenomenon. The book is free of esoteric terminology, written in its author's characteristically clear style, and brought vividly to life with numerous accounts of her experience in the region. It may be used as a resource in courses in Latin American studies, Amazonian studies, linguistic typology, and general linguistics, and as reference for linguistic and anthropological research.

### **WORD: A CROSS-LINGUISTIC TYPOLOGY**

edited by R. M. W. Dixon and Alexandra Y. Aikhenvald  
Cambridge University Press, 2002

will be published by the Press in China in collaboration with a Chinese publisher, Beijing World Publishing Corporation in 2015.

## **Monograph Series**

### **BRILL'S STUDIES IN LANGUAGE, COGNITION AND CULTURE**

Editors: Alexandra Y. Aikhenvald, R. M. W. Dixon and N. J. Enfield

This new peer-reviewed book series offers an international forum for high-quality original studies in languages and cultures. It focuses on the interaction between linguistic categories (and their conceptualization), cultural values, and human cognition. Publications in this series will include interdisciplinary studies on language, its meanings and forms, and possible interactions with cognitive and communicational patterns. The series spans cultural and social anthropology, cognitive science and linguistics. The emphasis is on inductively based cross-linguistic and crosscultural studies, with special attention to poorly known areas, such as Lowland Amazonia and the Pacific.

THE FOLLOWING VOLUMES HAVE JUST BEEN PUBLISHED OR ARE IN PRESS:

**Nancy Dorian**, *Small-language Fates and Prospects. Lessons of persistence and change from endangered languages. Collected essays*. BSLC 6, 476 pp., 2014

**Gerd Carling**, in collaboration with **Lenny Lindell** and **Gilbert Ambrazaitis**, *Scandoromani: remnants of a mixed language*, BSLC 7, 310 pp., 2014

**Matthias Brenzinger** and **Iwona Kraska-Szlenk (eds.)**, *The body in language: comparative studies in linguistic embodiment*, BSLC 8, 382 pp., 2014.

**Angeliki Alvanoudi**. *Gender in Interaction: Cultural and Cognitive Aspects*, BSLC 9, 198 pp. 2014.

**Gerrit Dimmendaal**. *The Leopard's Spots*, BSLC 10, 222 pp., 2014.

**Joby, Christopher**. *The Dutch Language in Britain (1550- 1702). A social history of Dutch in Early Modern Britain*, BSLC 11, pp. 451, 2015.

**Lees, Aet**. *Case Alternations in the Finnic Languages*, BSLC 12, mid-2015.

Further information is available on <http://www.brill.com/publications/brills-studies-language-cognition-and-culture>.

## Announcement

Most members of the Language and Culture Research Centre have written (or are writing) a grammar of a language, and many of us are working on typological universals, by inductive generalisations from a well-chosen sample of grammars. We welcome enquiries from similarly oriented scholars (from Australia or from overseas) who would like to consider spending a sabbatical with us. We can provide basic facilities, plus an intellectual ambience of the highest order.

## Extract from a recent review of

**Multi-verb constructions: a view from the Americas**, edited by Alexandra Y. Aikhenvald and Pieter C. Muysken (with Joshua Birchall)

Review by Sonja Gipper, *International Journal of American Linguistics*

'This volume contains valuable data for linguists interested in American indigenous languages and insightful discussion of the forms and functions of multi-verb constructions'.

## **MISSION STATEMENT OF THE LANGUAGE AND CULTURE RESEARCH CENTRE**

The Language and Culture Research Centre promotes interdisciplinary research involving immersion fieldwork, leading to comprehensive documentation of indigenous languages and cultures. This feeds into inductive generalisations concerning human language capacity, and the interaction between parameters of linguistic and cultural behaviour. Our core members are anthropologically-orientated linguists and we maintain a dialogue with anthropologists, sociologists, archeologists, educationalists and other scholars in the humanities, social sciences and relevant natural sciences. LCRC's primary focus is on the autochthonous peoples of New Guinea, Australia, Amazonia, East Asia and South Asia.

We work in terms of basic linguistic theory, the cumulative framework which is employed in most linguistic description, providing anthropologically informed grammars and analyses of languages and language areas. Our work has a sound empirical basis but also shows a firm theoretical orientation, seeking for explanation hand-in-hand with description.

Building on reliable descriptive studies, the LCRC also puts forward inductive generalisations about human languages, cultural practices and cognition. We enquire how a language reflects the environment in which people live, their system of social organization, food production techniques, and the ways in which a community views the world. For instance, groups living in mountainous terrain often have to specify, for any object, whether it is uphill, downhill or at the same level as the speaker. And if there is a chiefly system, a special term of address may be required for speaking to a high chief, and a different term for a minor chief. Why are languages the way they are? We seek scientific explanation and motivation, combining the expertise of linguists, anthropologists and social scientists from other domains.

Another focus of study concerns the ways in which languages influence each other. What kind of words, and meanings, are likely to be borrowed between two languages spoken next to each other, and under what social circumstances? Are some kinds of systems particularly open to diffusion, so that they are likely to spread over all the languages in a geographical area, and are other kinds of systems less likely to be diffused?

LCRC organises International Workshops, regular roundtable meetings, and various events through the year. We reach out to the community, through advising and assisting concerning language renewal and revitalisation.

# What happened at LCRC during 2014

## Visiting Fellows

- **Professor Dr Lourens de Vries** of the Free University of Amsterdam, LCRC Visiting Fellow and Partner Investigator in an ARC Discovery Project, July - September 2014.
- **Dr Azeb Amha**, of the University of Leiden, LCRC Visiting Fellow, June-September 2014.
- **Dr René van den Berg**, Linguistics Consultant of SIL at Ukarumpa, PNG, and member of the International Consultative Board of LCRC, LCRC Visiting Fellow, September-October 2014.
- **Katherine Bolaños**, a PhD student at MPI (Leipzig) and the University of Texas (Austin), LCRC Visiting Fellow, September-October 2014.
- **Martin Kohlberger**, a PhD student at Leiden University, LCRC Visiting Fellow, September-October 2014.
- **Dr Vito Bongiorno**, of the University of Bonn, LCRC Visiting Fellow, August-October 2014.

## Special seminars and events

### SPECIAL EVENT (WITHIN THE FRAMEWORK OF JCU'S CELEBRATING RESEARCH PROGRAM)

Special Seminar, Wednesday 23 July — in D3-150

**Dr Felix Ameka**, Leiden University Meteorological expressions in West African languages: a typological perspective

Round Table Discussion, Friday 22 August, 4 pm

**Angeliki Alvanoudi** Interaction and grammar: the Conversation Analysis approach

Anthropological film, Friday 10 October, in D3-150, 4 pm- 6 pm  
**'Magical death'** — a 1973 film about the Yanomamo of Venezuela

plus discussion

Special Seminar, Monday 15 December, 4 pm, D3-150

**Isabelle Brill**, CNRS Reciprocal constructions in Austronesian languages

**Special demonstration** of The Algonquian Linguistic Atlas (<http://www.atlas-ling.ca/>) and other web-facilities and apps to LCRC members on 5 December by **Marie-Odile Junker**, of Carleton University

## **Seminars and Roundtable meetings of LCRC**

Meetings of LCRC members, held throughout the year, are open to anyone interested in linguistic topics. Presentations in 2014 - early 2015 were:

12 February	Alexandra Aikhenvald	Evidentiality: its links with other grammatical categories
19 February	Bob Dixon	The 'mother-in-law' language style in Dyirbal
26 February	Cassy Nancarrow	Representing the languages of Mornington Island in picture books
12 March	Kasia Wojtylak	The adjective class in Witoto Murui
26 March	Colleen Oates	Theorising trickster in myth: a place-based inquiry in Ninggirum (Papuan, PNG)
9 April	Hannah Sarvasy	Adjective classes in Nungon
23 April	Angeliki Alvanoudi	The Greek spoken by immigrants in Cairns: preliminary remarks
7 May	Grant Aiton	Grammatical Relations in Eibela
21 May	Simon Overall	How to do things with enclitics
4 June	Diana Forker	Evidentiality in Nakh-Daghestanian languages
18 June	Ana Kondic	Inverse alignment: Insights from South Eastern Huastec (Mayan)
2 July	Valérie Guérin	A preliminary report on demonstrative verbs
13 August	Lourens De Vries	The linguistic history of New Guinea's southern plains: approaches, problems, and a migration scenario
20 August	Rosita Henry	Tropical places, global issues: why anthropology matters
27 August	René van den Berg	Compounds or serial verbs? The case of Vitu
10 September	Martin Kohlberger	Sound change in Shiwiar: the role of production and perception

24 September	Vito Bongiorno	Language and knowledge in the traditional Quechua and Aymara societies
26 September	René van den Berg	Clusivity, gender and number in Western Oceanic pronoun systems
1 October	Katherine Bolaños	The genetic classification of Kakua from north-west Amazonia
22 October	Elena Mihas	Place names in Asheninka Perene (Arawak)
5 November	Alexandra Aikhenvald	Differential case marking in Yalaku (Ndu family, Papua New Guinea)
19 November	Nick Piper	A grammar of Meriam Mir (PhD confirmation seminar)
3 December	Kasia Wojtylak	Classifiers in Witoto Murui
8 December	Juliane Böttger	A grammar of Lele: PhD precompletion seminar
10 December	Alexandra Aikhenvald	Parallel structures in Manambu songs and their origin
30 January	Kasia Wojtylak	Fruits for Animals: Hunting avoidance speech style among the Murui people (Northwest Amazonia)

## WORKSHOPS AND COURSES

### INTRODUCTION TO LINGUISTIC FIELD METHODS

Intensive block course for postgraduate students

Convenor: Hannah Sarvasy

Monday 24 March and Tuesday 25 March 2014

The Cairns Institute, Room D3-003 CI Board Room

Could it be vital to incorporate learning a strange language into your anthropological/biological/geological/other fieldwork? You are faced with people at your field site who speak a language different from your own: how to proceed? There are many compelling reasons to incorporate understanding of local language into anthropological and other fieldwork. Every language encodes meanings differently. A researcher's appreciation of local linguistic forms can promote cross-cultural understanding, community cooperation, and project-related morale.

This two-day intensive course is meant for anthropologists and other researchers who conduct fieldwork in areas where non-written and lesser-known languages are spoken. The course introduces students to reasons why competency in the local language could be important to their research, and gives

them introductory concrete, practical methods for language learning and linguistic documentation.

**SPECIAL WORKSHOP**  
 SPONSORED BY RESEARCH AND INNOVATION DIVISION, JCU  
**NOMINALIZATIONS IN THE AMERICAS (AND BEYOND)**  
 Special Workshop, 6–7 August 2014

**Convenors:**

S. E. Overall, LCRC, FAESS  
 K. I. Wojtylak, LCRC, FAESS  
 A. Y. Aikhenvald LCRC, FAESS

**Wednesday, 6 August** ~ Building D3, Room 150

Afternoon session *Chair: Kasia Wojtylak*

- 14.00 Official opening by Professor Stewart Lockie, Director of The Cairns Institute, and book launch:
- *The Grammar of Knowledge*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Oxford: Oxford University Press, 2014.
  - *Di?zte, el zapoteco de San Agustín Loxicha, Oaxaca, México*, by Mikko Benjamin Salminen. Munich: Lincom Europa (Languages of the World/Materials 498), 2014.
- 14.15 Simon Overall ‘Setting the scene’: Introducing the Workshop
- 14.30 Alexandra Aikhenvald ‘How to copy your neighbour’s ways: A cross-generational perspective on nominalizations in Tariana’
- 15.30 *Coffee*
- 16.00 Elena Mihas ‘Some aspects of nominalization in Asheninka Perene’
- 17.00 *Finish*
- 18.30 Conference Dinner (Chiantti’s Pizzeria Trattoria; 81 Vasey Esplanade, Trinity Beach)

**Thursday, 7 August** ~ Building D3, Room 150

Morning session *Chair: Sasha Aikhenvald*

- 9.30 Simon Overall ‘From verb to noun and back again: Non-referential uses of nominalizations in Aguaruna (Jivaroan)’
- 10.30 *Coffee*
- 11.00 Kasia Wojtylak ‘The sense of Murui nominalizations (Witotoan, Colombia)’
- 12.00 Ana Kondic ‘Nominalization in South Eastern Huastec (Mayan, Mexico)’
- 13.00 *Lunch*

Afternoon session *Chair: Simon Overall*

- 14.15 Martin Kohlberger ‘Nominalizations in Shiwiar’
- 15.15 *Coffee*
- 15.45 Summary by Simon Overall; discussion; publication plans  
Discussants: Dr Angeliki Alvanoudi  
Dr Azeb Amha  
Prof. Lourens de Vries  
Dr Diana Forker  
Ms Nick Piper
- 17.30 *Finish*

**Special Workshop-Tutorial on Acoustic Phonetic Analysis**

9 September 2014, Organizer: Grant Aiton  
partially supported by the Graduate Research School

The one-day workshop on acoustic phonetic analysis was conducted by Martin Kohlberger with participation of all members of the LCRC. This covered processes of sound digitization and the use of software tools to conduct quantitative and qualitative analysis of acoustic properties such as vowel quality, pitch, and amplitude.

**Global Workshop**

We jointly pick a topic of general appeal, with a number of people making presentations with respect to a language of which they have first-hand knowledge. **The workshop 'Questions'** commenced on 19 March 2014 and will run until March 2015. The Initial Orientation was given by R. M. W. Dixon and Alexandra Y. Aikhenvald on 19 March.



2 April	Simon Overall	Aguaruna
16 April	Alexandra Aikhenvald	Manambu
30 April	Diana Forker	Sanzhi Dargwa
14 May	Kasia Wojtylak	Witoto Murui
28 May	Cassy Nancarrow	Lardil
11 June	Hannah Sarvasy	Nungon
25 June	Azeb Amha	Wolaitta
2 July	Elena Mihas	Ashéninka Perene
16 July	Nick Piper	Meriam Mir
30 July	Bob Dixon	Dyirbal
3 September	Alexandra Aikhenvald	Tariana
17 September	Valérie Guérin	Tiyatuk
8 October	Alexandra Aikhenvald	Tariana
15 October	Grant Aiton	Eibela
29 October	Angeliki Alvanoudi	Greek
12 November	Bob Dixon	Jarawara
26 November	Harold Oates	Ninggirum (Papua New Guinea)
4 March	Ryan Pennington	Ma Manda
11 March	Alexandra Aikhenvald and everyone	Questions: What can we conclude?

**A SPECIAL SEMINAR SERIES ON FIELDWORK organized by Dr Diana Forker (Feodor Lynen Research Fellow)** featured presentations on fieldwork in various parts of the world, by

- Katarzyna I. Wojtylak (Witoto Murui, Colombia),
- Juliane Böttger (Lele, Manus Province, PNG),
- Ana Kondic (Huastec, Mexico),
- Grant Aiton (Eibela, Western Province, PNG),
- Simon Overall (Aguaruna and Candoshi, Peru) and
- Diana Forker (Sandzhi Dargwa and Hinuq, Daghestan, Russia).

## Activities of LCRC members in 2014

**Alexandra Y. Aikhenvald** saw through the press her monograph *The Art of Grammar: a practical guide* (published as paperback and hardback by Oxford University Press, October 2014). This is a cumulation of her experience in grammar writing and grammatical analysis, previously circulated in the form of handouts. She undertook a fieldtrip to the Sepik region of Papua New Guinea, as a continuation of her on-going work on Manambu, a Ndu language, and her further linguistic work on Yalaku (formerly known as Yelogu), a previously undescribed Ndu language, with the support of the community and the local Councillor, Joel Ukaia. She continued her work on a monograph *How gender shapes the world* (to be published in 2015 by Oxford University Press). She is currently editing *The Oxford Handbook of Evidentiality* (Oxford University Press) and co-editing, with R. M. W. Dixon, *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology* (Cambridge University Press).

During the year, she published and prepared for publication papers on language contact, the grammar of Tariana, features of Manambu, and Kumandene Tariana as a blended language. She continued as Associate Editor for the *Journal of Language Contact*, as editor for monograph series *Brill's Studies in Language, Cognition and Culture*, and as member of various editorial boards. She is Consultant on South American etymologies for the *Oxford English Dictionary*, and member of the Advisory Board of the Institute of Linguistics, Academia Sinica, Taiwan.

**Grant Aiton** has continued working on a comprehensive grammar of Eibela. He attended the conference of the Linguistics Society of Papua New Guinea on Tok Pisin and Tok Ples, where he presented on case-marking and information structure in Eibela. He has also given talks on several grammatical topics from the language including directionals and demonstratives, grammatical relations, and questions. In addition, he was instrumental in organizing a workshop on acoustic phonetic analysis conducted by Martin Kohlberger, which covered processes of sound digitization and the use of software tools to conduct quantitative and qualitative analysis of acoustic properties such as vowel quality, pitch, and amplitude.

**Angeliki Alvanoudi** saw through the press her book *Grammatical Gender in Interaction: Cultural and Cognitive Aspects* with Brill. She authored a paper entitled 'The routine achievement of gender in Greek conversation' to appear in the journal *Gender and Language* in early 2015. She continued her work on Greek spoken in Australia and contact-induced change in the light of conversation analysis and presented several talks at LCRC on the Greek spoken by immigrants in Cairns: borrowing and code-switching, questions and grammatical gender. She led a discussion on 'Grammar and interaction: the

perspective of Conversation Analysis' (26 August). She became a member of the Editorial Board of *Sociolinguistic Studies*.

**Azeb Amha**, of the University of Leiden, an expert on Omotic and Cushitic languages, was a Visiting Fellow at LCRC in April-July 2013. She was working on various aspects of noun classification systems in Omotic languages, within the framework of the ARC DP 'The world through the prism of language: a cross-linguistic view of genders, noun classes and classifiers'. During her stay at the LCRC, she completed a paper on questions in Wolaitta, and a draft of her chapter dealing with the typology of Omotic languages for the volume: *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*. She also evaluated a PhD thesis on an Omotic language and updated her DoBeS archive on Oyda, an Omotic.

**Katherine Bolaños**, a PhD student at MPI (Leipzig) and the University of Texas (Austin), was a Visiting Fellow at LCRC in September-October. She was working on various grammatical phenomena and genetic affiliation of Kakua, a member of the Kakua-Nukak family in northwest Amazonia (previously thought to be 'Makú'). She has undertaken pioneering work on Cabiari, a previously undescribed Arawak language spoken in the Colombian Vaupés. During her stay at the LCRC she was working on the Cabiari materials, jointly with Alexandra Aikhenvald.

**Vito Bongiorno**, from the University of Bonn, an expert on Quechua and Aymara language and culture, visited LCRC in August-September 2014, working on knowledge systems of the Andean peoples, and the relationship that exists between evidentiality and the Andean patterns of knowledge transmission, with special attention to verbs of perception and the evidential suffixes in their metaphorical uses.

**Juliane Böttger** spent 2014 working on her PhD thesis on topics in the grammar of Lele, a previously undescribed Oceanic language spoken in the Manus Province of PNG. She was successful in securing a competitive grant from the Firebird Foundation to work on the Lele oral literature. She undertook a short fieldtrip to the Manus Province of PNG, to collect additional materials on Lele.

**R. M. W. Dixon** completed a study of derivational processes in English word formation, a monograph called *Making new words: A handbook of morphological derivation in English*. This was published by Oxford University Press in hard and paper editions in August 2014. He worked on a monograph entitled *Edible gender, mother-in-law style and other grammatical wonders: studies in Dyirbal, Yidiñ and Warrgamay*. This will be published by Oxford University Press in mid-2015. And he continued work on languages from his three field sites — Australia (Dyirbal, Yidiñ), the Pacific (Fijian) and Amazonia (Jarawara). Work is well advanced on a volume of texts in Dyirbal, plus a comprehensive dictionary/thesaurus of that language.

He continued as co-editor of the OUP series *Explorations in Linguistic Typology* and *Brill's Studies in Language, Cognition and Culture* and as a member of the editorial board for *Anthropological Linguistics*.

**Valérie Guérin** spent four months of immersion fieldwork in Papua New Guinea (February to May), working on Som (also known as Tayatuk or Tiyatuk), an undescribed language of the Finisterre family. In July, she gave a special seminar on the typology of demonstrative verbs and in September, a seminar on questions in Tayatuk. Two of her articles were accepted for publication: 'In search of the origin of na in Mavea' was published in December 2014 in *Studies in Language*, and 'Demonstrative verbs: A typology of verbal manner' was accepted in December 2014 and will appear in 2015 in *Linguistic Typology*. She finalized a book chapter 'Oceanic subgroup of Austronesian languages' to be published in *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. She is organizing a workshop on bridging linkage on 25 and 26 February 2015. Valérie also completed the week-long training course required to advise students and is now listed on the GRS register of advisors.

**Rosita Henry** continued working on her Discovery Grant 'Objects of possession: artefact transactions in the Wet Tropics of North Queensland' (jointly with Russell McGregor, Michael Wood, Shelley Greer and Ton Otto) and started research on the newly awarded ARC DP 'Planning for later life: An ethnographic analysis of ageing among Transnational Papua New Guineans' (with Michael Wood and Karen Sykes). She undertook intensive archival research, and published and submitted a number of papers. She is in the process of completing an edited volume emanating from an ARC DP to be submitted to the Memoirs of the Queensland Museum for publication.

**Martin Kohlberger** was a visiting researcher at LCRC between 30 July and 22 September 2014. During this time, he worked on various chapters of his PhD thesis, *A Descriptive Grammar of Shiwiar*, especially on verbal morphology and ethnohistorical background. He presented a talk about Shiwiar nominalisations at the 'Nominalizations in the Americas' conference at LCRC on 7 August. On 4 September he gave a talk at AIATSIS in Canberra about multilingualism and language contact in the Shiwiar community. He co-presented a talk with Simon Overall for an ANU seminar on 5 September about differential object marking in Jivaroan languages. On 9 and 16 September, Martin taught a short tutorial on field phonetic techniques for LCRC linguists. He also gave two seminars in Brisbane: one on 11 September at Griffith University and one on 12 September at the University of Queensland, both about morphological borrowing in north-western Amazonia. He has completed a chapter about Shiwiar nominalisations for an upcoming edited volume.

**Elena Mihas** continued documentation and grammatical analysis of Ashéninka Perené (Arawak), a small indigenous language of Peru spoken by c. 1,000 people. The focus of her work was on three major research projects: a grammar, a text collection, and a dictionary. The outcome of these projects is the publication of the multi-genre text collection, *Upper Perené Arawak narratives of history, landscape, and ritual*, by the University of Nebraska Press, and the online thematic dictionary, *Iñani katonkosatzi. Diccionario temático ilustrado Alto Perené-castellano*. The third publication, by Mouton, which is a comprehensive grammar of Ashéninka Perené, is due to appear in August 2015. She taught a workshop on 'Word classes in Miriwoong', 24-28 November 2014 at the Language and Culture Centre (Mirima Dawang Woorlab-gerring/'Mirima place for talking'), Kununurra, Kimberley Region, Western Australia.

**Cassy Nancarrow** is an educator and linguist focussing on the Australian languages of North Queensland. She has recently published the 'Gangalidda to English Dictionary' with the Carpentaria Land Council, and her set of nine multilingual storybooks compiled with Lardil, Kaiadilt and Yangkaal people at Mornington Island is currently in print. Cassy works part time with Education Queensland's Indigenous Schooling Support Unit, supporting schools teaching traditional Indigenous languages and teachers of Indigenous ESL students, and also regularly delivers workshops with local community groups. In 2015 she will be lecturing in Anthropological Linguistics at JCU.

**Colleen Oates'** research explores the usefulness of alternative methodologies in what we can know about indigenous mythology and lifeways of the Ninggirum of PNG. During 2014 she presented research papers to colleagues at LCRC concerning methodology and the work of trickster in mythological stories, resistance in power relations through oral story to the *TransOceanik Colloquium* at the Cairns Institute, and power relations in indigenous knowledge embedded in global education curricula in PNG at the ANZCIES conference at QUT Gardens Point Campus Brisbane. She also presented Anthropology lectures to graduates at the Summer Institute of Linguistics PROBE training in Townsville and Maleny. Current focus is on the completion of a monograph *Stone changes our world: surviving Ok Tedi*.

**Simon Overall** undertook a lengthy fieldtrip to Peru, working on Candoshi and continuing his work on Aguaruna. His comprehensive Grammar of Aguaruna was accepted by De Gruyter, to be published in The Mouton Grammar Library. He presented a number of talks at the ANU, AIATSIS, Amazonias V conference in Belém (where he organized the Syntax session jointly with Spike Gildea) and the SSILA annual meeting in Minneapolis. Jointly with Kasia Wojtylak he organized the workshop on Nominalization in Languages of the Americas at LCRC. He received a Fellowship in the Collection of Oral Literature and Traditional Ecological Knowledge from the Firebird Foundation for Anthropological Research, for the purchase of equipment to record and

document Aguaruna ethnobotanical knowledge. He is finalizing a draft of a grammar of Candoshi.

**Chia-jung Pan** is a Young Academic Leader of Nankai University within the School of Literature. Currently, he is continuing his research into the Saaroo language and investigating its genetic and areal relations with neighbouring Tsou and Kanakanavu languages.

**Nick Piper** started her PhD research in May 2014. She is resuming her studies on Meriam Mir, a language of the Torres Strait, and is planning to produce a comprehensive grammar of the language, revisiting some curly aspects of the language, which had been left unresolved from her earlier studies, as well as extending on these. She gave several talks at JCU: Interrogatives in Meriam Mir as part of the Interrogatives Workshop in July 2014 and a talk on some aspects of Meriam grammar for her confirmation seminar in November 2014.

**Mikko Salminen** continues his work on the Huave variety of San Dionisio del Mar. He is also working on his Oral Literature project from the Firebird Foundation for Anthropological Research, together with two local team members.

**Hannah Sarvasy** completed additional periods of immersion fieldwork on the Nungon language in Towet village, Saruwaged Mountains, Morobe Province, Papua New Guinea. She presented a number of papers at the LCRC and the UCLA. She conducted an intensive block course 'Introduction to Linguistic Field Methods' and a special workshop on plant recognition. She successfully completed her PhD 'A grammar of Nungon, from Morobe Province' which she is currently preparing for publication, in addition to a number of scholarly papers. She is a lecturer at the Department of Linguistics at UCLA.

**Dineke Schokkin** is a Post-doctoral Research Fellow in linguistics at the ANU. She continues her work on the Paluai language of the Manus Province (PNG), focusing on getting her PhD ready for publication, in addition to working on Idi, a language from the Pahoturi River Family spoken in the Morehead District of Southern New Guinea.

**Reesa Sorin's** research in 2014 focussed working with data collected from research partnerships with academics in Aberdeen, Scotland; Toronto, Canada; Winnipeg, Canada; and Singapore in the area of Early Childhood Education.

**Sean Ulm** continued work on his ARC Future Fellowship to refine radiocarbon dating of marine materials across the tropics. He also continued work on his ARC Discovery Project working with the Kaiadilt Aboriginal community on Bentinck Island in the Gulf of Carpentaria to determine how the arrival of humans in the island archipelago in the last few thousand years transformed the environment. With Michael Bird and others he also continued work on another

ARC Discovery Project in Arnhem Land to test sediments in sinkholes to establish whether they contain an environmental record spanning from before and after humans arrived on the continent to examine long-term trends in human-environment interaction. Highlights for the year included convening the international 'Culture, Climate, Change: Archaeology in the Tropics' conference in Cairns, being appointed to the Editorial Board of the Proceedings of the Prehistoric Society and being awarded The Bruce Veitch Award for Excellence in Indigenous Engagement by the Australian Archaeological Association.

**René van den Berg**, linguistics consultant with SIL International and based in Papua New Guinea, spent August and September of 2014 at LCRC, JCU, working on pronominal systems in Western Oceanic languages, with an aim of writing a monograph 'Pronominal systems in Western Oceanic: typology and diachrony'. He writes, in his report, 'LCRC is a great place to spend concentrated research time. I benefitted from the stimulating environment, the good library, friendly interaction with fellow researchers, resulting in rough drafts of two articles.

**Lourens De Vries** is a winner of an International Collaborative Award and Partner Investigator within the ARC Discovery Project 'How languages differ and why' (Chief Investigators: Aikhenvald and Dixon), and member of the International Consultative Board of LCRC. He is Professor of General Linguistics and Bible translation at the Free University of Amsterdam. He visited LCRC from 1 July until 1 September 2014. During his stay at LCRC, he was working on a book with the working title *The Greater Awyu language family of West Papua. History, Typology, Diversity*, focussing on morphological patterns found in the Greater Awyu family of Papuan languages spoken in the southern lowlands of Indonesian West Papua, and comparing the two branches of this family and charting the diversity within this family. He also focussed on the syntactic patterns found in the Greater Awyu family, and on the issue of how to place the Greater Awyu language family in a wider linguistic, cultural and historical context of the plains of southern New Guinea.

**Kasia Wojtylak** came back from the Amazonian jungle in early January 2014 where she spent half a year living with the Murui people. Since that time, she has been working towards the first draft of her PhD thesis 'A reference grammar of the Murui (Witoto) from Northwest Amazonia'. In February she started working as a Research Assistant at LCRC. In August 2014, she organized a special workshop on nominalizations in the Americas and beyond (jointly with Simon Overall). In September 2014 she became a finalist of the prestigious 3 Minute Thesis competition of 2014 (Higher Degree by Research Category, James Cook University) with her presentation 'Writing Amazonian Words: Itio? Do Murui people exist?'. Her papers have been accepted at various workshops and conferences in Australia as well as overseas (USA, the Netherlands, Belgium, Poland, Slovakia) and will be presented in 2015. In June she received

a grant for an Oral Literature Project from the Firebird Foundation for Anthropological Research to be carried out in 2015 in Colombia together with Kristian Lupinski.

**Michael Wood**, along with Rosita Henry and Karen Sykes, started some work on an ARC DP research project on how the FNQ PNG community prepare for old age. Michael was also part of a team including Simon Foale, Sue MacIntyre-Tamwoy and Jenny Gabriel that secured an ARC Linkage Grant for *The Nakanai Caves Cultural Heritage Project*. This project is based in East New Britain Province, PNG. Michael visited Kamula at Wawoi Falls in December 2014. During this time his daughter taught people fitness exercises and contemporary dance in exchange for being taught Kamula women's dances and songs. This event provided a funny and joyful end to the year. He presented papers at the Institute of Anthropological and Spatial Studies in the Research Centre of the Slovene Academy of Sciences and Arts (Ljubljana) and at Emergent Forms TransOceanik Workshop, Collège de France, Paris.

**Maria Wronska-Friend's** research focused on the cross-cultural history of Indonesian textiles as well as social implications of colonial trade in Papua New Guinea. A grant from the Pasold Foundation enabled her to spend three weeks at the British Library in London, studying the 1811-16 East India Company records of Java, when the island was governed by Great Britain and Th.S. Raffles was its main administrator. In 2014 her collaboration with Weimar Klassik Stiftung, supported by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG), came to a conclusion with a publication in volume II: Textiles of Henry van de Velde's Catalogue Raisonné. In 2015 she will continue her research on the impact of Indonesian textile design in the works of two other European artists: Henri Matisse and Charles Rennie Mackintosh.

**Sihong Zhang** continues his work on Ersu and other Tibetan languages, revising papers on various issues and preparing his PhD thesis for publication, in addition to a busy schedule as Vice Dean at the School of International Education and Exchange at Anhui University of Chinese Medicine, combining administrative and teaching duties with continuing research productivity.

=====



## Publications by past and present members of LCRC 2014 and forthcoming

### Alexandra Y. Aikhenvald

2014. *The art of grammar: a practical guide*. Oxford: Oxford University Press.
2014. 'Language contact', in *How languages work*, edited by Carol Genetti. Cambridge: Cambridge University Press: 295-317.
2014. A. Y. Aikhenvald and Carol Genetti. 'Manambu', *How languages work*, edited by Carol Genetti. Cambridge: Cambridge University Press: 530-50.
2014. 'On future in commands', pp. 205-18 of *Future tenses, future times*, edited by Mikhail Kissine et al. Oxford: Oxford University Press.
2014. 'Number and noun categorization: a view from north-west Amazonia', pp. 33-55 of Gerrit J. Dimmendaal and Anne Storch (eds.), *Number—constructions and semantics. Case studies from Africa, Amazonia, India and Oceania*. Amsterdam: John Benjamins.
2014. 'Language contact, and language blend: Kumandene Tariana of north-west Amazonia'. *International Journal of American Linguistics* 80: 323-70.
2014. 'Negation in Tariana', pp. 86-120 of *Negation in Arawak languages*, edited by Lev Michael and Tania Granadillo. Leiden: Brill.
2014. 'The grammar of knowledge in typological perspective', pp. 1-51 of Aikhenvald and Dixon eds. *The grammar of knowledge*. Oxford: Oxford University Press.
2014. 'Living in many languages'. *Language and Linguistics in Melanesia* 32.2: I-XVII.
2014. 'Double talk: parallel structures in Manambu songs'. *Language and Linguistics in Melanesia* 32.2: 86-109.
- Forthcoming. *How gender shapes the world: a linguistic perspective*. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Sentence types', to appear in *Oxford Handbook of mood and modality*, edited by I. Nuyts et al. Oxford: Oxford University Press (contract signed June 2010).
- Forthcoming. 'Evidentiality and information source', in *Between evidentials and modals*, ed. by Chungmin Lee and Jungho Park. Leiden: Brill.
- Forthcoming. 'Polysynthesis in Amazonia', *Handbook of polysynthesis*, ed. by Michael Fortescue, Marianne Mithun et al. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Polysynthesis in Tariana', *Handbook of polysynthesis*, ed. by Michael Fortescue, Marianne Mithun et al. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Language contact and language endangerment', to appear in *The Oxford Handbook of language contact*, edited by Anthony Grant. Oxford: Oxford University Press.

- Forthcoming. 'Language contact and word structure: a case study from north-west Amazonia', in *Language Contact and Change in the Americas*, edited by Diane Hintz, Andrea Berez and Carmen Jany. Amsterdam: John Benjamins Studies in Language Companion Series.
- Forthcoming. 'A typology of noun categorization devices', to appear in *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Cambridge: Cambridge University Press.
- Forthcoming. 'Body, mind and spirit: body parts in Manambu and their meanings'. *Studies in Language*.
- Forthcoming. 'Classifiers', in *Oxford Research Encyclopedia of Linguistics*, Emily Hough et al., contract signed November 2014.
- Forthcoming. 'Evidentials', in *Oxford Research Encyclopedia of Linguistics*, Emily Hough et al., contract signed November 2014.
- Forthcoming. 'Evidentiality and its interrelations with other categories'. *Linguistic Typology*.
- Forthcoming. 'Commands in language and culture', to appear in *Proceedings of a Congress of the Academy of Social Sciences*, Seoul.
- Forthcoming. (ed). *The Oxford Handbook of Evidentiality*. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Evidentiality: setting the scene', to appear in *The Oxford Handbook of Evidentiality*, edited by A. Y. Aikhenvald. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Evidentiality and language contact', to appear in *The Oxford Handbook of Evidentiality*, edited by A. Y. Aikhenvald. Oxford: Oxford University Press.

### **Alexandra Y Aikhenvald and R. M. W. Dixon**

2014. A. Y. Aikhenvald and R.M.W. Dixon eds. *The grammar of knowledge*. Oxford: Oxford University Press.
2015. A. Y. Aikhenvald and R.M.W. Dixon eds. *Possession and ownership*, Oxford: Oxford University Press. Paperback edition with minor revisions.
- Forthcoming. A. Y. Aikhenvald and R.M.W. Dixon eds. *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Forthcoming. A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. 'Linguistic typology: an introduction', to appear in *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Cambridge: Cambridge University Press.

### **Grant Aiton**

2014. 'Grammatical Relations and Information Structure in Eibela: A typological perspective.' *Language and Linguistics in Melanesia* Vol. 32/2: 1-25.

**Angeliki Alvanoudi**

2014. *Grammatical Gender in Interaction: Cultural and Cognitive Aspects*.  
Leiden: Brill.

Forthcoming. 2015. 'The routine achievement of gender in Greek conversation'.  
*Gender and Language*.

**Azeb Amha**

2014. 'Complex predicates in Zargulla'. In Ronny Meyer, Yvonne Treis & Azeb Amha (eds.) *Explorations in Ethiopian Linguistics: Complex Predicates, Finiteness and Interrogativity*, pp. 91-119. (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, 91). Wiesbaden: Harrassowitz.

2014. 'Zaysse-Zargulla language'. In A. Bausi, in coop. with S. Uhlig, eds. (2014). *Encyclopaedia Aethiopica*, Vol. 4: O-X, pp. 169-171. Wiesbaden: Harrassowitz Verlag.

2014. Ronny Meyer, Yvonne Treis and Azeb Amha (eds.). *Explorations in Ethiopian Linguistics: Complex Predicates, Finiteness and Interrogativity*. (Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes, 91.) Wiesbaden: Harrassowitz.

Forthcoming. 'Omotic languages', to appear in *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Cambridge: Cambridge University Press.

**Andrew R. Butcher**

2014. A. R. Butcher and Fletcher J. M. 'Sound patterns of Australian languages'. In H Koch & R Nordlinger (eds.) *The Languages and Linguistics of Australia. A comprehensive guide*, pp. 91-138. (The World of Linguistics, Vol 3) Berlin: De Gruyter

Forthcoming. 'The origins of alternate sign languages in Australia: could they include hearing impairment?'. *Learning Communities: International Journal of Learning in Social Contexts*.

**Gerrit J. Dimmendaal**

2014. 'The grammar of knowledge in Tima', pp. 245-59 of *The grammar of knowledge: a cross-linguistic typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M.W. Dixon. Oxford: Oxford University Press.

2014. Derivation in Nilo-Saharan, pp. 591-608 of *Oxford Handbook of Derivation*, edited by Rochel Lieber and Pavol Štekauer. Oxford: Oxford University Press.

**R. M. W. Dixon**

2014. 'The non-visible marker in Dyirbal', pp. 171-89 of *The grammar of knowledge: a cross-linguistic typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M.W. Dixon. Oxford: Oxford University Press.

2014. *Making new words: Morphological derivation in English*. Oxford: Oxford University Press.
2014. 'Basics of a language', pp. 29-47 of *The Cambridge Handbook of Linguistic Anthropology*, edited by Nick Enfield, Paul Kockelman, and Jack Sidnell. Cambridge: Cambridge University Press.
2014. Five versions of a Dyrbal legend, *Anthropological Linguistics* 55: 305-357. [Dated 2013, published 2014.]
- Forthcoming. 2015. *Edible gender, mother-in-law style and other grammatical wonders: Case studies in Dyrbal, Yidiñ and Warrgamay*. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Languages of Australia', to appear in *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Cambridge: Cambridge University Press.

### **Diana Forker**

2014. 'Are there subject anaphors?' *Linguistic Typology* 18, 51–81.
2014. 'A canonical approach to the argument/adjunct distinction'. Special issue of *Linguistic Discovery*, edited by S. Wichmann.
2014. 'The grammar of knowledge in Hinuq'. In Alexandra Y. Aikhenvald & R.M.W. Dixon (eds.). *The grammar of knowledge: A cross-linguistic typology*. Oxford: Oxford University Press, 52–68.
- Forthcoming. 'Grammatical relations in Sanzhi Dargwa'. In Balthasar Bickel & Alena Witzlack-Makarevich (eds.) *Handbook of grammatical relations*. Amsterdam: Benjamins.
- Forthcoming. 'Ergativity in Nakh-Daghestanian languages'. In Jessica Coon, Diane Massam, & Lisa Travis (eds.) *The Oxford Handbook of Ergativity*. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Evidentiality in Nakh-Daghestanian languages'. In Alexandra Aikhenvald (ed.) *The Oxford Handbook of Evidentiality*. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Evidentials and verbal categories'. In Alexandra Aikhenvald (ed.) *The Oxford Handbook of Evidentiality*. Oxford: Oxford University Press.
- Forthcoming. 'Emphatic reflexive particles in Nakh-Daghestanian. To be published in a collective volume remembering A.E. Kibrik', edited by V. Plungian, M. Daniel, O. Fedorova, E. Lyutikova and S. Tatevosov. Moscow.
- Forthcoming. Comrie, Bernard, Diana Forker & Zaira Khalilova. 'Affective constructions in Tsezic languages'. In Jóhanna Barðdal, Stephen Mark Carey, Thórhallur Eythórsson & Na'ama Pat-El (eds.) *Non-canonically case-marked subjects within and across languages and language families: The Reykjavik-Eyjafjallajökull papers*. Amsterdam: Benjamins.
- Forthcoming. Forker, Diana & Oleg Belyaev. 'Information structure in Nakh-Daghestanian languages'. In M.M.Jocelyne Fernandez-Vest & Robert Van

Valin Jr (eds.) *Information structure and spoken language in a cross-linguistic perspective*. Berlin: De Gruyter.

Forthcoming. Comrie, Bernard, Diana Forker & Zaira Khalilova.

'Insubordination in the Tsezic languages'. In Nicholas Evans & Honoré Watanabe (eds.) *The dynamics of insubordination*. Amsterdam: Benjamins.

### **Carol Genetti**

Forthcoming. 'The Tibeto-Burman languages of South Asia: the languages, histories, and genetic classification', to appear in *South Asia*, edited by Hans Henrich Hock, K. V. Subbarao, and Elena Bashir. Berlin: Mouton De Gruyter.

### **Valérie Guérin**

2014. 'In search of the origin of na in Mavea'. *Studies in Language* 38: 690-716.

Forthcoming. 'Demonstrative verbs: A typology of verbal manner'. *Linguistic Typology*.

Forthcoming. Valérie Guérin and Paulina Yourupi. 'Language endangerment'. *Language in Hawai'i and the Pacific*.

Forthcoming. 'The Oceanic subgroup of Austronesian languages', to appear in *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Cambridge: Cambridge University Press.

### **Rosita Henry**

2014. Aaberge, B., Barnard, P., Greer, S., and Henry, R. 'Designs on the future: Aboriginal painted shields and baskets of tropical North Queensland, Australia'. In Dalsgaard, S., and Otto, T. (eds). *Value, Transvaluation and Globalization*. Special Issue of *etropic* 13 (2): 56-74.

[http://www.jcu.edu.au/etropic/ET13-2/Aaberge\\_et\\_al.pdf](http://www.jcu.edu.au/etropic/ET13-2/Aaberge_et_al.pdf)

2015. Henry, R. and Foana'ota, L. 'Heritage transactions at the Festival of Pacific Arts'. *International Journal of Heritage Studies*, 21(2): 133-152. To link to this article: <http://dx.doi.org/10.1080/13527258.2014.915870> (available online in 2014)

2015. Greer, S., Henry, R. & McIntyre-Tamwoy, S. 2015. 'Mainland magic: Interpreting cultural influences across Cape York–Torres Strait'. *Quaternary International*. Available online 19 January 2015

In Press. 2015. 'State Effects and Festival Performances: Indigenous Australian Participation in the Festival of Pacific Arts', in *Pacific Alternatives: Cultural Heritage and Political Innovation in Oceania*, edited by Edvard Hviding and Geoffrey White. Cambridge: Sean Kingston Press.

**Gwendolyn Hyslop**

2014. 'Waves across the Himalayas: On the typological characteristics and history of the Bodic family of Tibeto-Burman'. *Language and Linguistic Compass* 8.6:243-270.

Forthcoming. 'On mirativity and Egophoricity in Kurtöp', in *Egophoricity*, edited by Elisabeth Norcliffe, Simeon Floyd, and Lila San Roque. Amsterdam: John Benjamins.

**Nerida Jarkey**

Forthcoming. *Serial verbs in White Hmong*. Leiden: Brill.

**Elena Mihás**

2014. *Upper Perené Arawak Narratives of History, Landscape, and Ritual*. Lincoln: University of Nebraska Press.

2014. 'Nominal and verbal temporal morphology in Ashéninka Perené (Arawak).' *Acta Linguistica Hafniensia: International Journal of Linguistics* 45(1). Published online March 20, 2014, [www.tandfonline.com](http://www.tandfonline.com). DOI: 10.1080/03740463.2014.883724.

2014. Expression of information-source meanings in Ashéninka Perené (Arawak). In *The Grammar of Knowledge – a Cross-Linguistic Typology*, Alexandra Aikhenvald & R.W.M. Dixon (eds.), 209-226. Oxford University Press.

2014. Ashéninka Perené-Spanish thematic dictionary. *Iñani katonkosatzi. Diccionario temático ilustrado Alto Perene-castellano* (<http://www.etnolingustica.org/biblio:mihás-2014-diccionario>).

2014. Community-based production of the Alto Perené-Spanish illustrated thematic dictionary. <http://blog.etnolingustica.org/2014/05/community-based-production-of-alto.html#more>.

Forthcoming. 'An ethnography of the standardization reform: A case of policy-making in the context of the Upper Perené Arawak community of Peru'. *International Journal of the Sociology of Language*.

Forthcoming. 'Thematic maps as a landscape re-inscription strategy: Making sense of Upper Perené Arawaks' past and present'. In *Cartography of Erasure*, Bernard Perley (ed.). Lincoln: University of Nebraska Press.

Forthcoming (August 2015). *A Grammar of Ashéninka Perené (Arawak)*. Berlin: Mouton de Gruyter.

Forthcoming. 'The Campa subgroup of Arawak languages (Amazonia)', to appear in *The Cambridge Handbook of Linguistic Typology*, edited by A. Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Cambridge: Cambridge University Press.

**Colleen Oates**

Forthcoming 2015. *Stone changes our world: surviving Ok Tedi*. Berghahn Press.

**Olawsky, Knut J.**

2014. Between duty statement and reality – The 'Linguist/Coordinator' at an Australian Indigenous language centre. In: *Language Documentation and Conservation*, vol. 8. University of Hawaii Press. Part of the series The Role of Linguists in Indigenous Community Language Programs in Australia edited by John Henderson. 2014: 361-383.  
<http://scholarspace.manoa.hawaii.edu/bitstream/handle/10125/4614/olawsky.pdf>

**Simon Overall**

2014. 'Nominalization, knowledge and information source in Aguaruna (Jivaroan)', pp. 227-244 of *The Grammar of Knowledge*, edited by A.Y Aikhenvald and R.M.W. Dixon. Oxford University Press.
2014. 'Clause-chaining, switch-reference and nominalisations in Aguaruna (Jivaroan).' in *Information Structure and Reference Tracking in Complex Sentences*, edited by R. van Gijn, D. Matic, J. Hammond, S. van Putten and A. V. Galucio. John Benjamins.
- Forthcoming. 'Switch-reference and case-marking in Aguaruna (Jivaroan) and beyond.' in *Switch-Reference 2.0*, edited by Rik van Gijn and Jeremy Hammond. John Benjamins.
- Forthcoming. 'Attributive adjectives and the internal syntax of the NP in Jivaroan.' in *A estrutura do sintagma nominal em línguas amazônicas*, edited by F. Queixalós.
- Forthcoming. *Iiniá Chicham: A Grammar of Aguaruna*. Mouton de Gruyter.

**Chia-jung Pan**

2014. 'The grammar of knowledge in Saaroa', pp. 89-106 of *The grammar of knowledge: a cross-linguistic typology*, edited by Alexandra Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Oxford: Oxford University Press.
2014. Introduction to the Saaroa language. *Minzu Yuwen* (Minorities Languages of China) (CSSCI journal). 2014 (5): 69-81.
2014. 'Adjectives' in Saaroa and Tsou. *Nankai Yuyanxue Kan* (Journal of Nankai Linguistics) (CSSCI journal). 2014 (2): 44-55.

**Ryan Penninton**

2014. 'Non-spatial setting in Ma Manda'. *Language Typology and Universals* 67(3). 327–64.
2014. 'Tone in Gadsup noun phrases'. Paper presented at the Linguistics Society of PNG 2014, Divine Word University, Madang, Papua New Guinea. *Language and Linguistics in Melanesia* 32, 2.
2014. 'Producing time-aligned interlinear texts: Towards a SayMore–FLEX–ELAN workflow'. Ms. Available at:

[https://www.academia.edu/6474779/Producing\\_time-aligned\\_interlinear\\_texts\\_Towards\\_a\\_SayMore-FLEx-ELAN\\_workflow](https://www.academia.edu/6474779/Producing_time-aligned_interlinear_texts_Towards_a_SayMore-FLEx-ELAN_workflow)  
 Forthcoming (2015). Editor of Taylor, Matt. Nukna grammar essentials. *Data Papers on Papua New Guinea Languages* 61. Ukarumpa, Papua New Guinea: Summer Institute of Linguistics.  
 Forthcoming. (2015). *Ma Manda Phonology*. Munich: Lincom Europa.

### **Nick Piper**

2014. 'Saltwater placenames around Mer in the Torres Strait' was published in *Indigenous and Minority Placenames, Australian and International Perspectives*, Canberra, ANU Press, August 2014 edited by Ian Clark, Louise Hercus and Laura Kostanski.

### **Mikko Salminen**

2014. *Dí/ztè/. O zapoteco de San Agustín Ioxicha, Oaxaca, México*. Munich: Lincom Europa.

Forthcoming. 'La expresión de conceptos de propiedad en umbeyajts o huave de San Dionisio', to appear in the *Proceedings of Coloquio de Lenguas Otomangues y Vecinas*, 20-22 April 2012, Oaxaca, Mexico.

### **Hannah Sarvasy**

2014. *Non-Spatial Setting in Finisterre-Huon Languages*. Special Issue of *Language Typology and Universals* 67:3.

2014. 'Four Finisterre languages: an introduction.' In Hannah Sarvasy (ed.), *Non-Spatial Setting in Finisterre-Huon Languages*. Special issue of *Language Typology and Universals: Sprachtypologie und Universalienforschung* 67:3, 275-195.

2014 'Non-spatial setting in Nungon.' In Hannah Sarvasy (ed.), *Non-Spatial Setting in Finisterre-Huon Languages*. Special issue of *Language Typology and Universals: Sprachtypologie und Universalienforschung* 67:3, 395-432.

2013 (pub. 2014). 'Across the great divide: how birth-order terms scaled the Saruwaged Mountains in Papua New Guinea.' *Anthropological Linguistics* 55:3, 234-255.

Forthcoming. 'Evidentiality in languages of Papua New Guinea', to appear in *The Oxford Handbook of Evidentiality*, edited by Alexandra Y. Aikhenvald. Oxford: Oxford University Press.

Forthcoming. 'Breaking the Clause Chains: Non-Canonical Medial Clauses in Nungon.' *Studies in Language*.

### **Gerda (Dineke) Schokkin**

2014. 'Discourse practices as an areal feature in the New Guinea region? Explorations in Paluai, an Austronesian language of the Admiralties.' *Journal of Pragmatics* 62: 107-120.



Forthcoming. 'The Paluai language of Baluan Island.' In: Palmer, B. (ed.) *The languages and linguistics of the island Pacific*. Berlin: De Gruyter Mouton.

### **Reesa Sorin**

2014. Sharing Postcards about where we live Early Childhood Environmental Understanding. *International Journal of Early Childhood Learning*. 20 (3). pp. 35-49. 8 (3). pp. 15-29.
2014. The Postcards Approach - young children sharing drawings and stories about their environments. *International Journal of Arts Education*. 8 (1). pp. 37-54.
2014. Ireland, L., Nickson, A., Sorin, R., Caltabiano, M. and Errington, E.P. A funny thing happened on the way to learning. *Journal of Teaching and Education*. 2(2). 249-256.
2014. Kimani, M., Rocco, S. and Sorin, R. 'Let them know they can just run around'. *International Journal of Early Childhood Learning*. 20.2: 11-22.
- In Press. Lasen, M., Tomas, L., Whitehouse, H., Sorin, R., Evans, S., & Stevenson, R. A case study of an Australian university embedding EfS in a Bachelor of Education. *Educating Science Teachers for Sustainability*. Springer: Stratton, S., Hagevik, R., Feldman, A. and Bloom, M. (eds)
- In Press. Sorin, R., Binder, M., Nolan, J. *Multimodal meaning-making: Connecting children globally through digital postcards. Disrupting by Imagining: Rethinking Early Childhood Research*. Jeanne Iorio and Will Parnell, editors.
- In Press. Binder, M., Sorin, R., Nolan, J. and Chu, S. (in press). Multimodal meaning-making for young children: *Partnerships through blogging. Understanding Digital Technologies and Young children*. UK: Taylor and Francis.

### **Pauline Taylor**

2014. 'Better by Design: The Potential of Design Thinking Approaches in Tackling the Widening Participation 'Problem' in Higher Education,' *The International Journal of Design in Society*, Volume 8, Issue 1 pp.23-33
- In Press. Taylor, P. & Patton, N. In Higgs J, Trede F (Eds, in press) 'Practice communities and practice leaders.' Professional Practice Marginalia Sense Publishers, Rotterdam, The Netherlands
- In Press. Taylor, P. & Sutton, K. In Higgs J, Trede F (Eds, in press) 'Professional Practice Marginalia' Sense Publishers, Rotterdam, The Netherlands
- Forthcoming. Taylor, P.T. (in final review) 'First year student experiences of online assessment'. *International Journal of the First Year in Higher Education*.

### **Sean Ulm**

2014. Oertle, A., M. Leavesley, S. Ulm, G. Mate and D. Rosendahl 'At the margins: Archaeological evidence for Macassan activities in the South Wellesley Islands, Gulf of Carpentaria'. *Australasian Historical Archaeology* 32:64-71.
2014. Rosendahl, D., K.M. Lowe, L.A. Wallis and S. Ulm. 'Integrating geoarchaeology and magnetic susceptibility at three shell mounds: A pilot study from Mornington Island, Gulf of Carpentaria, Australia'. *Journal of Archaeological Science* 49:21-32.
2014. Rosendahl, D., S. Ulm, H. Tomkins, L. Wallis and P. Memmott. 'Late Holocene changes in shellfishing behaviors from the Gulf of Carpentaria, northern Australia'. *Journal of Island and Coastal Archaeology* 9(2):253-267.

2014. Rowland, M.J., S. Ulm and Jill Reid. 'Compliance with Indigenous cultural heritage legislation in Queensland: Perceptions, realities and prospects'. *Environmental and Planning Law Journal* 31(5):329-351.
2014. Ulm, S., G. Mate and J. Jerbic (eds). *Culture, Climate, Change: Archaeology in the Tropics: Conference Handbook*. Cairns, QLD: Australian Archaeological Association Inc. and Australasian Society for Historical Archaeology Inc.
2014. Ulm, S., N. Ndlovu and S.M. Hart (eds). 'Indigenous Archaeology'. In C. Smith (ed.), *Encyclopedia of Global Archaeology*. New York: Springer.
2014. Williams, A.N., S. Ulm, M. Smith and J. Reid. 'AustArch: A database of <sup>14</sup>C and non-<sup>14</sup>C ages from archaeological sites in Australia - Composition, compilation and review'. *Internet Archaeology* 36.
- Forthcoming. McNiven, I.J. and S. Ulm (eds.) *Multidisciplinary Approaches to Australian Island Pasts: Late Pleistocene to Historical Perspectives on Australian Island Use*. *Quaternary International* (special issue).

### **Daniela Vavrová**

2014. Borut Telban and Daniela Vavrová. 'Ringing the Living and the Dead: Mobile Phones in a Sepik Society'. *The Australian Journal of Anthropology* 25: 223-38.

### **Kasia Wojtylak**

- Forthcoming. 'Evidentiality in Bora-Witotoan languages', to appear in *The Oxford Handbook of Evidentiality*, edited by Alexandra Y. Aikhenvald. Oxford: Oxford University Press.

### **Michael Wood**

- 2014 'Time and Transitional Relief in Negotiating Permits in a PNG Logging Concession, 1992-2012'. *Pacific Studies* 37(1):1-28.
2014. Wood, M. and Dundon. 'Great Ancestral Women: Sexuality, Gendered Mobility, and HIV among the Bamu and Gogodala of Papua New Guinea'. *Oceania* 84(2):185-201
- In press. 'Representational excess in recent attempts to acquire forest carbon in the Kamula Doso area, PNG.' In J. Bell, C. Filer and P. West (eds) *Forests of Oceania*. Canberra: ANU ePress.
- Forthcoming. 'Evidentiality, information source and cultural stereotypes', to appear in *The Oxford Handbook of Evidentiality*, edited by Alexandra Y. Aikhenvald. Oxford: Oxford University Press.

### **Maria Wronska-Friend**

2014. 'Fernöstliche Faszination: Henry van de Velde und die javanische Batik/Oriental fascination: Henry van de Velde and Javanese batik' in T. Föhl and A. Neumann (eds) *Henry van de Velde – Raumkunst und Kunsthandwerk|Interior Design and Decorative Arts. Ein Werkverzeichnis in sechs Bänden|A Catalogue Raisonné in Six Volumes*, Bd. II: Textilien/Vol. II: Textiles, Leipzig: Seemann, pp. 369–397.
2014. 'Textiles for gods and people/Tkaniny dla bogów i ludzi' in Adrian Vickers & Maria Wronska-Friend *Balinese Art from the Krzysztof Musiał*

*Collection/Sztuka Balijska z Kolekcji Krzysztofa Musiała*, Galeria Miejska w Bydgoszczy, Bydgoszcz, pp. 68-101, 298-381.

Forthcoming in 2015. 'From shells to ceramic: colonial replicas of indigenous valuables', *Journal of Museum Ethnography* (March 2015).

Forthcoming in 2015. *Batik Jawa bagi Dunia. Javanese Batik to the World*, Jakarta: Lontar.

Forthcoming in 2015. 'Przedmiot szczególnej troski: obiekty *sacrum* w muzeum' (Object of special concern: *sacrum* in museum work), *ZWAM (Zbiór Wiadomości do Antropologii Muzealnej)*, on-line journal of the Polish Ethnologist Society.

### **Sihong Zhang**

2014. 'The expression of knowledge in Ersu', pp. 132-47 of *The Grammar of Knowledge: A Cross-linguistic Typology*, edited by Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon. Chapter 6. Oxford: Oxford University Press.

2014. 'Numeral classifiers in Ersu'. *Language and Linguistics*. 15.6: 883-915.  
Forthcoming. 'Kinship system and kinship terms in Ersu'. *Anthropological Linguistics*.

## *Appreciation of past work*

**Hubert Haider**, Professor of Linguistics at the University of Salzburg, has complimented R. M. W. Dixon on his 2011 academic biography *I am a linguist*, saying 'this is a great book, and a great linguist's biography! Congratulations! *I am a linguist* has become my favourite volume both in my linguistic collection and my collection of scientists' autobiographies.'

**Rodney Huddleston**, Professor Emeritus of the University of Queensland and leading scholar of English grammar, describes Dixon's *Making new words* as a 'fantastic achievement'.

## **A SELECTION OF REVIEWS OF OUR BOOKS**

### **Possession and ownership: A cross-linguistic typology**, edited by Alexandra Y. Aikhenvald and R. M. W. Dixon

Review by Lars Johanson in *Language*

'This collection of essays about possession and ownership aims at combining linguistic and anthropological concepts concerning the relation between language, culture and modes of thinking, particularly the ways in which culture and cognition are manifested in grammar. Alexandra Y. Aikhenvald's opening essay, 'Possession and ownership: A cross-linguistic perspective', is a lucid introduction that defines, explains, and exemplifies all conceivable aspects of the topic.... This volume, the result of cooperation among eminent linguists and anthropologists, is a significant intellectual achievement. The reviewer fully shares the wish that this should be 'a fruitful start for an evolving partnership.'

### **The Languages of the Amazon**, by Alexandra Y. Aikhenvald

'A very lucid introduction to a truly fascinating group of languages — P. H. Matthews

Review by C. L. Thompson, *Choice*:

'A great resource for specialists, but Aikhenvald wrote it in such a way that it is also accessible to non-specialists. The author has vast knowledge and experience in this area... Highly recommended.'

Review by Eithne B. Carlin, *Language*

'A well-organized, highly readable, and lively book.... For a scholar wishing to start research on any or all of the languages of Amazonia, this book provides a helpful guide both to the interesting features of those languages and also to the sources that should be used and those that should be avoided. For scholars already working on Amazonian languages, this book provides a worthy and lasting reference work that everyone will want on his/her bookshelf.'

Review by Luciana Storto, *Studies in Language*

'A very interesting and useful guide because it successfully fulfils the daunting task of giving an overview of the subject in a way that is both informative to researchers and accessible to the non-specialist... an admirable piece of work'.

### **Basic Linguistic Theory, Volume 3. Further Grammatical Topics**, by R. M. W. Dixon

Review in *Studies in Language*:

'Basic Linguistic Theory (BLT) is the last of a three volume series in which R. M. W. Dixon offers a comprehensive and comparative analysis of the structure and variation of human languages... intended as a guide for prospective grammar writers to follow... an inspirational introduction to language types and the field of grammar writing'.